

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE DÉTAILLÉ DU FONDS

ROLAND BÉRIAULT

(1931-1973)

par

Danielle Lacasse

Documents de
travail du
Centre de
recherche en
civilisation
canadienne-
française

26

Ottawa

Centre de recherche en
civilisation canadienne-française

Université d'Ottawa

1988

La collection «Documents de travail du Centre de recherche en civilisation canadienne-française» vise à assurer une diffusion limitée d'instruments de recherche portant sur le Canada français. Elle accueille plus particulièrement les travaux appartenant à la catégorie des guides, listes, catalogues, répertoires, inventaires ou index. Les documents faisant l'objet d'étude peuvent être manuscrits ou imprimés, sonores, visuels ou muséologiques. Les manuscrits destinés à cette collection sont soumis à l'évaluation d'un comité.

Collection dirigée par

André Lapierre

André LaRose

Lucie Pagé

Copyright Ottawa 1988 par le CRCCF

Tous droits réservés pour tous les pays. La reproduction d'un extrait quelconque de ce livre, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, en particulier par photocopie et par microfilm, est interdite sans l'autorisation écrite du CRCCF.

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE DÉTAILLÉ

DU FONDS

ROLAND BÉRIAULT

(1931-1973)

Dans la même collection:

1. Inventaire des chercheurs sur le Canada français à l'Université d'Ottawa.
2. Répertoire des chercheurs sur la vie française en Ontario.
3. Livres conservés au Centre de recherche en civilisation canadienne-française.
4. Inventaire des documents de l'Association canadienne-française d'Ontario, volume I.
5. Inventaire des documents Edmond Dyonnet conservés au Centre de recherche en civilisation canadienne-française.
6. Inventaire des documents de l'Association canadienne-française d'Ontario, volume II.
7. Inventaire du fonds Union du Canada.
8. Guide des archives du Centre de recherche en civilisation canadienne-française de l'Université d'Ottawa.
9. Répertoire de brochures relatives à l'Ontario français.
10. Bibliographie de la littérature outaouaise et franco-ontarienne.
11. Propos sur la littérature outaouaise et franco-ontarienne.
- 12-16. Bibliographie de la critique de la littérature québécoise dans les revues des XIX^e et XX^e siècles.
17. Répertoire de cartes autonomes sur l'Ontario français.
18. Situation de l'édition et de la recherche (littérature québécoise ou canadienne-française), travaux du comité de recherche francophone de l'ALCQ.
19. Répertoire des professeurs et chercheurs (littérature québécoise ou canadienne-française).
20. Catalogue raisonné des oeuvres de Joseph Saint-Charles (1868-1956). Édition préliminaire.
21. Le Catalogue de la bibliothèque de Louis-Joseph Papineau.
22. Répertoire numérique des documents de l'Union des cultivateurs franco-ontariens (1919-1980).
23. Inventaire des documents de l'Association canadienne-française d'Ontario (1851-1978), volume III.
24. Répertoire analytique du fonds sonore Réginald Hamel (1962-1969).
25. Répertoire numérique des documents de la Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario (1940-1983) et de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario (1863-1983).

Adresser toute correspondance à:

Presses de l'Université d'Ottawa
Université d'Ottawa
603, rue Cumberland
Ottawa, Ontario
K1N 6N5

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos.....	ix
Introduction.....	x
I. <u>Éléments de biographie, s.d., 1957-1983.....</u>	1
II. <u>Correspondance, s.d., 1931-1971.....</u>	1
III. <u>Ses écrits et ses activités, s.d., 1940-1972.....</u>	21
A. Ses écrits, s.d., 1958-1968.....	21
1) Ébauches, s.d., 1960-1968.....	21
2) Notes de recherches, s.d.....	21
3) Causeries et conférences, s.d., 1958-1968.....	22
B. Ses activités au sein de divers organismes, s.d., 1940-1972.....	23
1) Comité sur les écoles de langue française de l'Ontario (Rapport Bériault), s.d., 1965-1969.....	23
a) Mandat et listes des membres du Comité, s.d., 1967-1968.....	23
b) Réunions du Comité, 1967-1968.....	23
c) Correspondance, 1967-1969.....	23
d) Documents de travail, s.d., 1965-1968.....	23
e) Mémoires présentés au Comité, s.d., 1967....	25
f) Rapports du Comité, 1968-1969.....	25
g) Coupures de presse, s.d., 1965-1967.....	25
2) Accord de coopération et d'échanges en matière d'éducation et de culture (Commission permanente Ontario-Québec), s.d., 1970-1972.....	25
a) «Annual Report», 1970-1971.....	25
b) Procès-verbaux, 1970-1971.....	26
c) Correspondance, 1970-1971.....	26
d) Documents au sujet de divers projets, 1970-1971.....	26
e) Documents de travail, s.d., 1970-1971.....	26
f) Mémoire, 1972.....	27
g) Divers, 1970.....	27

3) Le système scolaire en Ontario, s.d., [1944]-1971.....	27
a) Le ministère de l'Éducation: infrastructure et administration, s.d., 1965-1969.....	27
i) Réorganisation des structures du ministère, s.d., 1965, 1967.....	27
ii) Conseil du ministère de l'Éducation, 1966-1968.....	28
iii) Conseil d'orientation et de planifi- cation, s.d., 1965-1966.....	29
iv) Ordres du jour et procès-verbaux de divers comités, [1965]-1967.....	29
v) Ressources humaines, s.d., 1965-1969....	29
vi) Divers, s.d., 1965-1968.....	30
b) Les programmes et les structures, s.d., 1949-1970.....	30
i) Correspondance, s.d., 1949-1969.....	30
ii) Rapports et études, s.d., 1949, 1964-1969.....	30
iii) Colloque sur «L'école active et ses techniques», Ottawa, 26 et 27 octobre 1967.....	32
iv) «School-to-School Project», 1968-1970...	32
v) Coupures de presse et divers, s.d., 1965-1966, 1969-1970.....	33
c) Les institutions d'enseignement en Ontario, s.d., [1944]-1968.....	33
i) Collèges communautaires, 1965-1966.....	33
ii) Écoles bilingues, s.d., 1960, 1965-1967.....	33
iii) École normale de l'Université d'Ottawa, s.d., 1965-1966.....	34
iv) Écoles secondaires catholiques de langue anglaise, 1965, 1967.....	35
v) Écoles secondaires de langue française confessionnelles et publiques, s.d., 1965-1968.....	35
vi) Écoles séparées en Ontario, s.d., [1944]-1968.....	36
vii) Université d'Ottawa, s.d., 1964-1968....	37
viii) Divers, 1965-1968.....	38
d) Le personnel, s.d., 1954-1971.....	38
i) Le personnel enseignant, s.d., 1954, 1964-1970.....	38
ii) Les principaux d'écoles, s.d., 1958, 1966.....	38
iii) Les inspecteurs d'écoles, 1959-1966.....	39
iv) Le personnel cadre, 1960-1961, 1968-1971.....	39

4)	Associations et organismes du domaine de l'éducation en Ontario, s.d., 1940-1972.....	40
a)	Association canadienne d'éducation/Canadian Education Association, s.d., 1960-1961, 1966-1969.....	40
b)	Association canadienne d'éducation de langue française, Association canadienne des éducateurs de langue française (ACELF), s.d., 1960-1970.....	41
c)	Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (ACFEO), s.d., 1965-1969, 1972....	46
d)	Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada, s.d., 1958-1968.....	48
e)	Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario (ACEBO), s.d., 1962-1969.....	49
f)	Association des enseignants franco-ontariens (AEFO), s.d., 1958-1969.....	53
g)	Association franco-ontarienne des inspecteurs d'écoles et des professeurs d'école normale (AFOIEPEN), s.d., 1965-1968.....	53
h)	Commission des écoles séparées d'Ottawa, s.d., 1958-1970.....	54
i)	Conseil ontarien d'éducation catholique, s.d., 1940-1966.....	55
j)	Conseil supérieur des écoles de langue française, s.d., 1972.....	56
k)	Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française d'Ontario (FAPI), 1967.....	57
l)	Ontario Association for Curriculum Development, 1965-1966.....	57
m)	Ontario Curriculum Institute, 1963-1964....	58
n)	Ontario Institute for Studies in Education (OISE), s.d., 1965-1970.....	58
o)	Ontario School Trustees' Council (OSTC), 1964-1966.....	59
p)	Ontario School Trustees' and Ratepayers' Association, s.d., 1965-1966.....	60
q)	Ontario Separate School Trustees' Association (OSSTA), s.d., 1955-1966.....	60

IV. Dossiers d'information générale, s.d., 1951-1972..... 61

A. Commissions d'enquêtes, s.d., 1965-1972..... 61

1)	Comité provincial sur les buts et les objectifs de l'éducation dans les écoles de l'Ontario (Rapport Hall), s.d., 1965-1967.....	61
----	--	----

2)	Commission ministérielle sur l'éducation secondaire de langue française (Rapport Symons), [1972].....	62
3)	Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, s.d.....	63
4)	Commission d'enquête sur l'éducation post-secondaire en Ontario, 1969.....	63
5)	Commission royale d'enquête sur l'enseignement au Québec (Commission Parent), 1966.....	63
B.	Renseignements sur les systèmes éducatifs à l'extérieur de l'Ontario, 1960-1969.....	63
1)	Canada, 1960-1969.....	63
2)	Belgique, 1965.....	64
C.	Brochures et dépliants publicitaires de divers organismes et associations, s.d., 1951-1969.....	65
D.	Discours, conférences et textes divers, s.d., 1954-1969.....	65
1)	Déclarations de l'honorable Leslie Frost et de l'honorable John Robarts, 1961-1967.....	65
2)	Déclarations de l'honorable William G. Davis, 1965-1969.....	65
3)	Textes d'intérêt général, s.d., 1956, 1960-1969.....	65
4)	Textes divers, s.d., 1954-1968.....	67
V.	<u>Dossiers de presse et divers, s.d., 1946-1973.....</u>	67
A.	Dossiers de presse, s.d., 1960-1969.....	67
B.	Divers, s.d., 1957-1969.....	79
C.	Listes d'imprimés.....	79
VI.	<u>Bandes sonores, s.d., 1963-1967.....</u>	80
A.	Colloques, 1967.....	80
B.	Conférences, s.d., 1964.....	83
C.	Réunions du comité exécutif de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario, 1963-1965.....	85
D.	Table ronde, 1964.....	87
VII.	<u>Archives photographiques, s.d., 1964.....</u>	89
VIII.	<u>Index onomastique.....</u>	90

Avant-propos

Le Centre de recherche en civilisation canadienne-française conserve de nombreux fonds d'archives sur l'éducation et les diverses questions qui y sont liées. Les chercheurs* manifestent régulièrement le désir de les consulter. Par conséquent, depuis plusieurs années, il paraissait primordial de procéder à la description des documents des personnes et des organismes qui ont oeuvré dans ce domaine, et à la publication des instruments de recherche pertinents.

La description du fonds Roland Bériault et la publication de son répertoire numérique détaillé réalisent l'une des étapes de ce plan d'action. Les chercheurs pourront désormais consulter le fonds Bériault qui leur était jusque-là inaccessible.

De nombreuses personnes ont collaboré à la préparation de cet ouvrage. Il convient de souligner le travail accompli par Danielle Lacasse pour le traitement et la description du fonds. Celui de Louise Beauregard et de Monique P. Légaré pour sa préparation matérielle. Celui de France Beauregard pour la révision. Celui du Comité des documents de travail du CRCCF pour l'examen critique du manuscrit. Lucie Pagé a supervisé l'ensemble du projet.

Soulignons enfin que le traitement, la description et la publication ont été rendus possibles grâce au Programme coopératif de classement et de description visant à réduire l'accumulation des documents du Conseil canadien des archives, que nous remercions. Nos remerciements s'adressent également au Conseil ontarien des archives pour son appui.

Lucie Pagé

* Le masculin est utilisé indifféremment pour les personnes des deux sexes.

Introduction

Le fonds Roland Bériault, cédé au Centre de recherche en civilisation canadienne-française de l'Université d'Ottawa en juillet 1975, contient une foule de renseignements intéressants pour l'étude du vécu collectif des Franco-Ontariens. Avec ses 2,86 mètres linéaires de documents dont les dates extrêmes sont 1931 et 1973, ce fonds constitue une source importante d'information pour les personnes qui s'intéressent à l'histoire de l'éducation, de même qu'aux questions sociales et culturelles de l'Ontario français.

Roland Bériault (1912-1983) contribua considérablement à l'amélioration et au développement de l'enseignement en français en Ontario. Originaire d'Ottawa, il occupa divers postes-clés dans le domaine de l'éducation. Entre autres, il fut professeur, directeur du personnel, puis commissaire et directeur général au Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa. De 1959 à 1965, il fut le premier administrateur permanent de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario, connu depuis 1972 sous le nom de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario. De même, il occupa le poste de directeur, puis de vice-président et de président de l'Association canadienne des enseignants de langue française. En 1965, il est nommé à un poste au sommet de la hiérarchie administrative du ministère de l'Éducation, en devenant membre du Conseil d'orientation et des projets de développement. De 1967 à 1969, il fut notamment président de la commission ministérielle qui devait mener à la création des écoles secondaires de langue française en Ontario: le Rapport du comité sur les écoles de langue

française de l'Ontario, connu aussi sous le nom de rapport Bériault, étudiait non seulement la question de l'enseignement en français, mais aussi de nombreuses questions connexes telles que la formation des professeurs et la mise au point de nouvelles méthodes pédagogiques. Enfin, Roland Bériault a participé activement à divers organismes culturels canadiens-français tels que la Société Saint-Jean-Baptiste et le Club Richelieu.

Afin de faciliter le travail des chercheurs, les documents du fonds Bériault ont été répartis en cinq grandes séries. La série I est constituée d'éléments biographiques. La série II comprend la correspondance de Roland Bériault. La troisième série (III) se subdivise en deux sous-séries qui regroupent, d'une part, les écrits de Roland Bériault et, d'autre part, les documents relatifs à ses activités. La série IV réunit des dossiers d'information générale. Enfin, la cinquième série (V) renferme des dossiers de presse et des documents divers.

Le fonds Roland Bériault comprend également cinq bandes sonores qui totalisent 27 heures 28 minutes d'écoute. Les divers enregistrements portent principalement sur des colloques, des conférences et des réunions du comité exécutif de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario. Les archives de Roland Bériault comprennent aussi deux photographies (Ph48).

Depuis longtemps, l'histoire de l'éducation en Ontario français a attiré l'attention de nombreux chercheurs, vu les multiples problèmes auxquels ont été confrontées les communautés franco-ontariennes. Il suffit de se rappeler, par exemple, la crise provoquée par le Règlement XVII, pour mesurer toute l'âpreté de cette question. Toutefois, depuis cette époque, les francophones ont réussi à surmonter progressivement bien des difficultés et

continuent de travailler à l'implantation d'un système scolaire de langue française en Ontario. Ce long cheminement vers la reconnaissance du fait français en matière d'éducation en Ontario n'aurait pu se faire sans la persévérance de certaines personnes influentes comme Roland Bériault.

Les personnes désireuses d'approfondir leurs recherches sur l'éducation française en Ontario pourront également consulter, au Centre, les archives de certains organismes comme l'Association canadienne-française de l'Ontario, l'Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes, l'Association des enseignants franco-ontariens, l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario, l'Association franco-ontarienne des inspecteurs de l'enseignement et des professeurs d'école normale, et la Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario. De même, les fonds personnels de Simone Gamache, d'Arthur Godbout, d'Emmett Hall, de Jacques Leduc, de Markland Smith, de Laurent Isabelle et de J.-François Séguin contiennent une foule de renseignements sur l'éducation en Ontario.

Danielle Lacasse

I. Éléments de biographie, s.d., 1957-1983

- Curriculum vitae, copie dactylographiée, s.d., 1 pièce. P48/1/1
- Curriculum vitae, copie dactylographiée, 25 janvier 1965, 1 pièce. P48/1/1
- Renseignements sur la famille et les passe-temps de Roland Bériault, copie dactylographiée, s.d., 1 pièce. P48/1/1
- Coupures de presse, originaux, 13 août 1959 et 12 mai 1983, 2 pièces. P48/1/1
- Formulaires de permission remplis par Roland Bériault pendant la période où il travaillait au ministère de l'Éducation de l'Ontario, section «Conseil d'orientation et des projets de développement», copies dactylographiées, 12 mai 1966 au 25 août 1969, 2 pièces. P48/1/1
- Avis de cotisation de l'Association des surintendants bilingues d'Ontario, original dactylographié, 31 octobre 1969, 1 pièce. P48/1/1
- Reçu de cotisation de l'«Ontario Separate School Business Officials Association» et document connexe, copies dactylographiées, 12 décembre 1964, 2 pièces. P48/1/1
- État des dépenses de voyage, copie dactylographiée, 17 mars 1969, 1 pièce. P48/1/1
- Formulaire de changement de statut et documents connexes, copies dactylographiées, 14 mai 1969, 1 pièce. P48/1/1
- Discours prononcé par Roland Bériault à l'occasion de la collation du diplôme d'honneur qui lui fut accordé par l'École de catéchistes d'Ottawa, original dactylographié, 24 novembre 1968, 6 pages. P48/1/1
- Notes d'un cours suivi au «Ontario College of Education», originaux manuscrits et dactylographiés, et copies, 1957-1959, 5,5 cm. P48/1/2,3

II. Correspondance, s.d., 1931-1971, dans l'ordre alphabétique des signataires ou des destinataires.

- Air France, Montréal, Québec, copie dactylographiée, 12 juin 1969, 1 pièce. P48/1/4

- Soeur Albert-Marie, s.s.-c.j., secrétaire de l'Association des directeurs et directrices des écoles secondaires privées, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 4 mai 1965, 1 pièce. P48/1/4
- Allard, Michelyne, Sturgeon Falls, Ontario, originaux dactylographiés, 10 décembre 1965 et 4 février 1966, 2 pièces. P48/1/4
- Anderson, H. R., [Toronto, Ontario], copie dactylographiée et annexe, 28 mai 1969, 2 pièces. P48/1/4
- Anderson, Norton J., directeur général, Industrial and Trade Shows of Canada, Toronto, Ontario, original dactylographié, 12 janvier 1966, 1 pièce. P48/1/4
- Armstrong, June, Ontario Institute for Studies in Education, Toronto, Ontario, original et copie dactylographiés, et annexe, 15 août 1968 et 4 mai 1970, 3 pièces. P48/1/4
- Arsenault, Charles-É., Metropolitan Separate School Board, copie dactylographiée, 19 septembre 1967, 1 pièce. P48/1/4
- Arvisais, Aimé, président, Union du Canada, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 7 juin 1968, 1 pièce. P48/1/4
- Asseff, Chris, secrétaire exécutif, Ontario Separate School Trustees' Association, Toronto, Ontario, originaux et copie dactylographiés, 17 au 25 avril 1968, 3 pièces. P48/1/4
- Auger, Patricia, présidente du Comité exécutif, École normale de l'Université d'Ottawa, original et copie dactylographiés, 19 avril et 4 juin 1968, 2 pièces. P48/1/4
- Amvanzini, G., secrétaire général, Société Alfred Binet et Théodore Simon, Lyon, France, copie dactylographiée et document connexe, 15 décembre 1967, 2 pièces.
- Baird, Norman, président, Études spéciales en éducation, Université York, Downsview, Ontario, copie dactylographiée et documents connexes, 7 novembre 1969, 3 pièces. P48/1/4

- Barclay, M. R., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, copie dactylographiée et documents connexes, 3 septembre 1969, 3 pièces. P48/1/4
- Barrett, Harry O., secrétaire, Ontario Education Research Council, Toronto, Ontario, copie dactylographiée et document connexe, 12 septembre 1966, 2 pièces. P48/1/4
- Barrette, Louis-Philippe, Ottawa Separate School Board, copie dactylographiée, 3 avril 1970, 1 pièce. P48/1/4
- Beauchemin, Jacques, inspecteur d'écoles, Timmins, Ontario, original dactylographié, 12 avril 1965, 1 pièce. P48/1/4
- Beauchemin, Jean-Marie, sous-ministre associé, ministère de l'Éducation du Québec, Québec, Québec, copie dactylographiée, 15 avril 1969, 1 pièce. P48/1/4
- Bêland, Guillaume, Collège du Sacré-Coeur, Sudbury, Ontario, copie dactylographiée, 28 février 1967, 1 pièce. P48/1/4
- Bêlanger, Lucien, original manuscrit, s.d., 1 pièce. P48/1/4
- Bellehumeur, Gilles, secrétaire-trésorier, Section des commissions scolaires bilingues, Timmins, Ontario, original dactylographié, 16 août 1968, 1 pièce. P48/1/4
- Belliveau, M.-J., surintendant des écoles, Meteghan River, Nouvelle-Écosse, copies dactylographiées, 20 décembre 1968 au 6 février 1969, 3 pièces. P48/1/4
- Belzile, Damase, administrateur, Association culturelle d'Ontario, Ottawa, Ontario, copies dactylographiées, 16 septembre et 20 décembre 1968, 2 pièces. P48/1/4
- Bennich, J., Ontario Welfare Council, Toronto, Ontario, originaux et copies dactylographiés, 4 décembre au 29 décembre 1964, 3 pièces. P48/1/4
- Bergeron, Richard, directeur, Éditions Pedagogia Inc., Québec, Québec, copie dactylographiée, 6 novembre 1968, 1 pièce. P48/1/4

- Bériault, Édouard, c.s.s.p., Hot Springs, Arkansas, États-Unis, copie dactylographiée et original manuscrit, 1^{er} septembre et 25 septembre 1968, 2 pièces. P48/1/4
- Soeur Bernadette-de-l'Immaculée-Conception, Cochrane, Ontario, original et copie dactylographiés, 19 juin et 4 octobre 1965, 2 pièces. P48/1/4
- Bertrand, Claudette, Agence de voyages Dufour Inc., Hull, Québec, original dactylographié, 8 mars 1967, 1 pièce. P48/1/4
- Bessette, Madeleine, Buffalo, New York, copie dactylographiée, s.d., 1 pièce. P48/1/4
- Billon, Pierre, ministère de l'Éducation du Québec, Québec, Québec, copies dactylographiées, 31 octobre au 16 novembre 1967, 3 pièces. P48/1/4
- Boulanger, Trefflé, Librairie Beauchemin, Montréal, Québec, copie et original dactylographiés, 14 et 19 février 1968, 2 pièces. P48/1/4
- Bourdeau, Jean-Louis, Timmins, Ontario, copie dactylographiée, 15 février 1966, 1 pièce. P48/1/4
- Bourdeau, Lisette, Association des enseignants franco-ontariens, unité régionale d'Ottawa, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 30 mai 1970, 1 pièce. P48/1/4
- Brady, Doreen, Ontario English Catholic Teachers' Association, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 3 mars 1970, 1 pièce. P48/1/4
- Brash, Brian, Ottawa Roman Catholic Separate School Board, original dactylographié, 1^{er} juin 1970, 1 pièce. P48/1/4
- Brunelle, René, Queen's Park, Toronto, Ontario, copie et original dactylographiés, 7 et 13 décembre 1967, 2 pièces. P48/1/4
- Burns, R. M., directeur, Institute of Intergovernmental Relations, Queen's University, Kingston, Ontario, original et copie dactylographiés, et document connexe, 1^{er} décembre 1966 au 5 janvier 1967, 3 pièces. P48/1/4
- Campana, Marcelle, Toronto, Ontario, copie dactylographiée, 7 novembre 1968, 1 pièce. P48/1/4

- Campbell, T., copie dactylographiée, 5 avril 1966, 1 pièce. P48/1/4
- Canadian Book Publishers' Council, Toronto, Ontario, copie dactylographiée et documents connexes, 15 janvier 1970, 4 pièces. P48/1/4
- Cardinal, Jean-Guy, ministre de l'Éducation du Québec, Québec, Québec, copie dactylographiée, 5 décembre 1968, 1 pièce. P48/1/4
- Carisse, Jean-Claude, administrateur, Bistro «Clubs des jeunes», Ottawa, Ontario, copie et original dactylographiés, 25 août et 10 septembre 1968, 2 pièces. P48/1/4
- Carrière, Laurier, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 28 avril 1966, 1 pièce. P48/1/4
- Champagne, Maurice, Verdun, Québec, copies dactylographiées, 31 mars au 25 avril 1969, 3 pièces. P48/1/4
- Charbonneau, E.-W., pour les conseillers en programmes scolaires, cellule de la SELFO, s.l., copie dactylographiée, 23 septembre 1968, 1 pièce. P48/1/4
- Charbonneau, Roger, secrétaire général, Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, copies et originaux dactylographiés, et original manuscrit, 14 février au 18 novembre 1968, 4 pièces. P48/1/4
- Charette, Lorrain, Haileybury, Ontario, copie dactylographiée, [février 1962], 1 pièce. P48/1/4
- Soeur Charles-Auguste, s.g.c. (Simone Gamache), Couvent Sainte-Marie, Sudbury, Ontario, copies dactylographiées et originaux manuscrits, 13 janvier au 17 juillet 1966, 7 pièces. P48/1/4
- Charlez, Georges, Toronto, Ontario, original dactylographié et document connexe, 27 avril 1968, 2 pièces. P48/1/4
- Chartrand, Soeur Thérèse, directrice, école Sainte-Thérèse, Windsor, Ontario, original dactylographié, 4 octobre 1968, 1 pièce. P48/1/4
- Chatelain, J., directeur général, Hatier-Canada, Montréal, Québec, original et copie dactylographiés, 21 et 28 avril 1966, 2 pièces. P48/1/4

- Cloutier, Rosaire, o.m.i., secrétaire, Maison franco-ontarienne, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 28 juin 1966, 1 pièce. P48/1/4
- Collegiate Institute Board of Ottawa, Ottawa, Ontario, imprimé, [mars] 1968, 1 pièce. P48/1/4
- Comité exécutif [?], s.l., s.d., copie dactylographiée, 1 pièce. P48/1/4
- Conseil général de France, Toronto, Ontario, [Octobre 1966], original manuscrit et documents connexes, 5 pièces. P48/1/4
- Conway, G. N., Écoles séparées d'Ottawa, original et copie dactylographiés, 12 et 17 novembre 1969, 2 pièces. P48/1/4
- Cooper, Don, Ontario Teachers' Federation, Kingston, Ontario, copie dactylographiée, s.d., 1 pièce. P48/1/4
- Côté, Pierrette, ministère de l'Éducation du Québec, [Québec, Québec], original dactylographié, 23 novembre 1967, 1 pièce. P48/1/4
- Courchesne, W.-F., secrétaire-trésorier, Ontario Separate School Business Officials Association, s.l., copie dactylographiée et documents connexes, 25 novembre et 12 décembre 1964, 3 pièces. P48/1/4
- Crossley, J. K., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, original et copie dactylographiés, 9 et 19 janvier 1970, 2 pièces. P48/1/4
- Cruickshank, R. A., Waterloo County Board of Education, Kitchener, Ontario, copie dactylographiée, 6 décembre 1971, 1 pièce. P48/1/4
- Curtis, Gordon C., Canadian Education Showplace, original dactylographié et document connexe, 14 janvier 1966, 2 pièces. P48/1/4
- Cyr, Hervé, ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, original et copie dactylographiés, 19 et 28 avril 1966, 2 pièces. P48/1/4
- Dagneau, George Henri, ministère des Affaires culturelles du Québec, Québec, Québec, copies et original dactylographiés, 8 février 1966 au 11 décembre 1967, 5 pièces. P48/2/1

- Daudelin, Robert, Les Semaines internationales du cinéma, Montréal, Québec, original dactylographié, 23 janvier 1968, 1 pièce. P48/2/1
- Davis, William G., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, originaux et copies dactylographiés, s.d., 5 janvier 1966 au 17 septembre 1969, 42 pièces. P48/2/1
- Delplanque, Gilbert, University of Alberta, Edmonton, original et copies dactylographiés, 5 au 13 février 1969, 3 pièces. P48/2/1
- Demers, Charles-Auguste, secrétaire exécutif, Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada, original et copies dactylographiés, 17 août au 19 octobre 1967, 3 pièces. P48/2/1
- Demers, Gaston, Assemblée législative de l'Ontario, Toronto, Ontario, original manuscrit et copie dactylographiée, 24 au 27 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/1
- Denis, M., secrétaire du sous-ministre de l'Éducation du Québec, Québec, Québec, original dactylographié, 16 février 1966, 1 pièce. P48/2/1
- Deronzier, Jean, ministère de l'Éducation du Québec, Québec, Québec, original dactylographié et document connexe, 14 novembre 1967, 2 pièces. P48/2/1
- Deslauriers, Omer, président, Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 4 septembre 1968, 1 pièce. P48/2/1
- Doucet, L.-A., ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, Frédéricton, Nouveau-Brunswick, original dactylographié, 3 juillet 1968, 1 pièce. P48/2/1
- Doyon, André, Toronto, Ontario, original et copie dactylographiés, 30 juin et 7 juillet 1970, 2 pièces. P48/2/1
- Drapeau, Philippe, vice-président, Hôtel Clarendon, Québec, Québec, copie dactylographiée, 10 février 1966, 1 pièce. P48/2/1
- Dubois, Jean, Welland, Ontario, copie dactylographiée, 8 avril 1965, 1 pièce. P48/2/1

- Duchesneau, Jean-Louis, inspecteur d'écoles, North Bay, Ontario, original et copie dactylographiés, 6 et 14 février 1967, 2 pièces. P48/2/1
- Duffin, G. L., sous-ministre adjoint, ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, copies dactylographiées, 15 septembre 1967, 2 pièces. P48/2/1
- Dufresne, Paul-Émile, directeur, École secondaire commerciale, Laval, Québec, copie dactylographiée, 17 janvier 1967, 1 pièce. P48/2/1
- Dufresne, Roger J., secrétaire du comité d'étude, Kirkland Lake, Ontario, copie dactylographiée, 21 février 1968, 1 pièce. P48/2/1
- Dussault, André, président, Éditions du Renouveau pédagogique, Montréal, Québec, copie dactylographiée, 5 janvier 1968, 1 pièce. P48/2/1
- Duval, Roch, responsable des publications, Université Laval, Québec, Québec, original dactylographié, 30 juin 1967, 1 pièce. P48/2/1
- École André Laurendeau, Vanier, Ontario, original dactylographié, mai [?], 1 pièce. P48/2/1
- Éditions Pedagogia, [Montréal, Québec], imprimé, [mars-avril], 1968, 1 pièce. P48/2/1
- Farrell, Grégoire, président sortant, Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario, Ottawa, Ontario, original et copie dactylographiés, 12 et 25 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/1
- Filion, Denise, Field, Ontario, original manuscrit, 3 mars 1967, 1 pièce. P48/2/1
- Filion, G.-C., Hawkesbury et Toronto, Ontario, copies et originaux, manuscrits et dactylographiés, 18 mars 1958 au 27 septembre 1968, 5 pièces. P48/2/1
- Filion, Jean-Paul, Hilroy Envelopes and Stationery Limited, Montréal, Québec, original dactylographié, 18 septembre 1969, 1 pièce. P48/2/1
- Finsten, L. D., Commission du service civil, Ottawa, Ontario, copie et original dactylographiés, 30 juin au 10 août 1966, 3 pièces. P48/2/1

- Fish, D. G., Association des universités et collèges du Canada, Ottawa, Ontario, original et copie dactylographiés, et document connexe, 5 et 13 mars 1969, 3 pièces. P48/2/1
- Fournier, Jacques, école Guigues, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 27 mai 1970, 1 pièce. P48/2/1
- Franco-Ontarien indigné, d'un, s.l., original dactylographié, 2 mars 1967, 1 pièce. P48/2/1
- Fredericks, R. G., président, Gestion du fonds en fiducie de la Fédération canadienne des enseignants, Ottawa, Ontario, copie et original dactylographiés, 30 juillet et 14 septembre 1969, 2 pièces. P48/2/1
- Gaberell, Paul, administrateur délégué, Matériel expérimental scientifique Matex, Suisse, original dactylographié et document connexe, 18 octobre 1967, 2 pièces. P48/2/2
- Gaby, M. L., ministère de l'Éducation de l'Ontario, [Toronto, Ontario], copie dactylographiée, 18 septembre 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Garant, Léopold, Conseil supérieur de l'éducation, Québec, Québec, copie et originaux dactylographiés, et documents connexes, 3 septembre 1968 au 24 mars 1969, 4 pièces. P48/2/2
- Gardiner, J. W., ministère de l'Éducation de l'Ontario, [Toronto, Ontario], copie dactylographiée, 18 mai 1966, 1 pièce. P48/2/2
- Gauthier, Germain, Penetanguishene, Ontario, original et copie dactylographiés, 10 et 21 mars 1969, 2 pièces. P48/2/2
- Gauthier, Vincent, administrateur, Association des commissions des écoles bilingues d'Ontario, original et copie dactylographiés, 16 octobre 1967 et 4 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/2
- Gélinault, Claudette, secrétaire, Association de parents et instituteurs, Sarnia, Ontario, originaux et copie dactylographiés, 5 au 20 octobre 1968, 3 pièces. P48/2/2
- Gélinault, R.-A., Sarnia, Ontario, copie dactylographiée et original manuscrit, 21 septembre et 1^{er} octobre 1966, 2 pièces. P48/2/2

- Giguère, Doris, Bureau des sous-ministres, ministère de l'Éducation du Québec, Québec, Québec, original dactylographié, 3 mars 1969, 1 pièce. P48/2/2
- Gillies, H. E., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Ottawa, Ontario, originaux dactylographiés, 9 mars et 25 mai 1970, 2 pièces. P48/2/2
- Girouard, Émile, Sainte-Anne-de-Prescott, Ontario, original manuscrit et copie dactylographiée, 23 novembre et 2 décembre 1964, 2 pièces. P48/2/2
- Glenn, Willis B., /Toronto/, Ontario, originaux dactylographiés, 19 mars 1968, 2 pièces. P48/2/2
- Goulet, Cyrille-H., original dactylographié, 17 octobre 1967, 1 pièce. P48/2/2
- Gratton, Soeur Agathe, directrice, école secondaire Notre-Dame du Sacré-Coeur, Ottawa, Ontario, original et copie dactylographiés, 14 et 16 avril 1969, 2 pièces. P48/2/2
- Gratton, Aurèle, directeur général, Le Droit, Ottawa, Ontario, originaux et copie dactylographiés, 10 avril au 2 mai 1968, 3 pièces. P48/2/2
- Gratton, Henri, surintendant des écoles de langue française, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, lettre circulaire, 28 mai 1969, 1 pièce (également envoyée à MM. Gérard Houle, C. J. Lamarche, Lorrain Charette et J. H. Beauchemin). P48/2/2
- Grimm, Dennis E., Skyline Hotel, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 3 juillet 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Guindon, J. G., Association des enseignants franco-ontariens, unité régionale de Niagara Falls, s.l., original dactylographié, 23 mai 1967, 1 pièce. P48/2/2
- Guire, Rita de, École normale de l'Université d'Ottawa, Ottawa, Ontario, original manuscrit, 10 octobre 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Haines, Lloyd, Industrial and Trade Shows of Canada, Toronto, Ontario, originaux dactylographiés, 10 janvier et 3 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/2

- Hayward, Beresford, Organisation de coopération et de développement économiques, Paris, France, original et copie dactylographiés, 1^{er} et 12 décembre 1966, 2 pièces. P48/2/2
- Henry, G. S., Premier ministre de l'Ontario, Smooth Rock Falls, Ontario, copie dactylographiée, 8 juin 1931, 1 pièce. P48/2/2
- Hilroy Fellowship Program, Toronto, Ontario, imprimés, septembre 1969, 2 pièces. P48/2/2
- Horak, Alexander, Park Plaza Hotel, Toronto, Ontario, original dactylographié et document connexe, 29 novembre 1967, 1 pièce. P48/2/2
- Hutton, Jack, Toronto Telegram, Toronto, Ontario, copie dactylographiée, 12 mars 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Hyland, W. J., ministère de l'Éducation, Dublin, Irlande, copie dactylographiée, 28 mars 1967, 1 pièce. P48/2/2
- Institut coopératif de l'école moderne, Cannes, France, copie dactylographiée, 11 septembre 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Jackman, P. Arnold, Metropolitan Separate School Board, Toronto, Ontario, original dactylographié, 5 mai 1965, 1 pièce. P48/2/2
- Jackson, Norah, Ottawa, Ontario, original manuscrit et copie dactylographiée, 3 et 7 avril 1970, 2 pièces. P48/2/2
- Johnston, R. C., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, copie dactylographiée, 19 mars 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Joly, Jean-Marie, ministère de l'Éducation du Québec, Québec, Québec, copie dactylographiée et document connexe, 12 octobre 1966, 2 pièces. P48/2/2
- Joncas, Mireille, North Bay, Ontario, copies dactylographiée et manuscrite, 20 février et 12 mars 1969, 2 pièces. P48/2/2
- Jones, I. G., Carleton Board of Education, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 29 janvier 1970, 1 pièce. P48/2/2

- Soeur Joseph-Henri, Couvent des Soeurs Grises de la Croix, Montebello, Québec, original manuscrit, 8 juillet 1965, 1 pièce. P48/2/2
- Joyal, Louis Marcel, original dactylographié, 21 septembre 1967, 1 pièce. P48/2/2
- Julien, B., o.m.i., [Ottawa], Ontario, copie dactylographiée, 16 juin 1967, 1 pièce. P48/2/2
- Kinderwater, C., Alberta Catholic School Trustees' Association, Edmonton, Alberta, copie et original dactylographiés, 22 et 28 août 1969, 2 pièces. P48/2/2
- King, Alexander, Organisation de coopération et de développement économique, Paris, France, copie dactylographiée, 28 mars 1967, 1 pièce. P48/2/2
- Kinlin, J. F., ministère de l'Éducation de l'Ontario, [Toronto, Ontario], original et copies dactylographiés, 9 novembre 1965 au 7 juillet 1966, 3 pièces. P48/2/2
- Kipp, B. J., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, original et copie dactylographiés, 29 août et 10 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/2
- Klein, A.E., North Bay, Ontario, original dactylographié, 12 décembre 1968, 1 pièce. P48/2/2
- La France, Claude, Ottawa, Ontario, original manuscrit, 16 août 1968, 1 pièce. P48/2/2
- La France, Olivier, secrétaire local, Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, Smooth Rock Falls, Ontario, original manuscrit et copie dactylographiée, 9 et 17 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/2
- Lalonde, Aurèle, administrateur adjoint, Association des commissions des écoles bilingues d'Ontario, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 25 mai 1965, 1 pièce. P48/2/2
- Lamothe, J., Commission des écoles séparées catholiques, Haileybury, Ontario, copie dactylographiée, 17 février 1966, 1 pièce. P48/2/2
- LaPierre, Louis J., architecte, Ottawa, Ontario, original et copie dactylographiés, 30 août et 11 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/2

- La Rose, Denis, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée et document connexe, s.d., 2 pièces. P48/2/2
- Larouche, Eugène, inspecteur, Fédération des caisses populaires de l'Ontario Ltée, Ottawa, Ontario, original et copie dactylographiés, 7 et 20 juin 1967, 2 pièces. P48/2/2
- Lavery, Jean, [ministère de l'Éducation de l'Ontario], [Toronto, Ontario], copie dactylographiée, 4 juillet 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Lecavalier, André, ministère des Affaires culturelles du Québec, [Québec, Québec], original manuscrit, 1^{er} octobre 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Lefebvre, J.-G., Association des surintendants bilingues d'Ontario, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, s.d., 1 pièce. P48/2/2
- Lefort, François Léon, Consulat du Luxembourg, Montréal, Québec, copie dactylographiée, 23 mars 1967, 1 pièce. P48/2/2
- Levasseur, Gabrielle, Association des enseignants franco-ontariens, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 4 septembre 1968, 1 pièce. P48/2/2
- Léveillé, Jean, coordonnateur régional, Télévision éducative, Ottawa, Ontario, copies et original dactylographiés, 22 mars au 10 septembre 1968, 3 pièces. P48/2/2
- Lévesque, Gérard, Le Carrefour, Ottawa, Ontario, original manuscrit et copie dactylographiée, 9 et 15 février 1968, 2 pièces. P48/2/2
- Lively, William J., W. J. Gage Limited, Scarborough, Ontario, original dactylographié, 6 mars 1970, 1 pièce. P48/2/2
- Lyons, Raymond F., International Institute for Educational Planning, Paris, France, copie dactylographiée, 28 mars 1967, 1 pièce. P48/2/2
- MacInroy, Robert, c.s.c., Notre-Dame College School, Welland, Ontario, original dactylographié, 2 octobre 1968, 1 pièce. P48/2/3
- Mageau, Edgar, principal, École secondaire, Eastview [Vanier], Ontario, copie dactylographiée, 28 avril 1966, 1 pièce. P48/2/3

- Marion, Séraphin, Ottawa, Ontario, original
manuscrit et copies dactylographiées, 19 février
au 23 octobre 1968, 4 pièces. P48/2/3
- Martel, Armand, Conseil supérieur de l'éducation,
Québec, Québec, original et copie dactylographiés,
30 août et 10 septembre 1968,
2 pièces. P48/2/3
- Martin, Paul, Éditions Fides, Montréal, Québec,
imprimé, novembre 1967, 1 pièce. P48/2/3
- Martineau, Jacques, principal, École normale de
Sudbury, Sudbury, Ontario, copie dactylographiée,
3 mai 1968, 1 pièce. P48/2/3
- Mason, George J., ministère de l'Éducation de
l'Ontario, Toronto, Ontario, original dactylogra-
phié, 14 septembre 1966, 1 pièce. P48/2/3
- Masse, Marcel, ministre d'État, Gouvernement du
Québec, Québec, Québec, original et copie dactylo-
graphiés, 6 et 16 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/3
- Matte, Gérard, Agincourt, Ontario, original
et copie dactylographiés, 13 et 25 juin 1968,
2 pièces. P48/2/3
- Matte, Lucien, Université de Sudbury, Sudbury,
Ontario, original dactylographié, 4 octobre 1967,
1 pièce. P48/2/3
- Matthews, Carl J., Regis College, Willowdale,
Ontario, original et copie dactylographiés, et
document connexe, 12 avril et 15 avril 1965,
3 pièces. P48/2/3
- Maurice, Clermont, Roman Catholic Separate
Schools, Chapleau, Ontario, original et copie
dactylographiés, 15 et 25 avril 1968, 2 pièces. P48/2/3
- McAlpine, Don, Marysville, Ontario, original et
copie dactylographiés, 3 et 15 août 1967, 2 pièces. P48/2/3
- McCarthy, J. R., sous-ministre de l'Éducation de
l'Ontario, Toronto, Ontario, originaux et copies
dactylographiés, 24 janvier 1967 au 20 février
1969, 9 pièces. P48/2/3
- McDonnell, Glenda, Commission des écoles séparées
d'Ottawa, Ottawa, Ontario, original et copie
dactylographiés, 4 mai et 12 mai 1970, 2 pièces. P48/2/3

- McKague, A. H., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, original et copie dactylographiés, 12 octobre au 30 janvier 1967, 3 pièces. P48/2/3
- McNeil, R. R., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, copie dactylographiée, 12 septembre 1969, 1 pièce. P48/2/3
- McStravick, Jim, original dactylographié, 5 mars 1970, 1 pièce. P48/2/3
- Mercier, P., Ottawa, Ontario, original dactylographié et documents connexes, 17 mars 1970, 4 pièces. P48/2/3
- Messier, G., ministère de l'Éducation du Québec, Québec, Québec, copie dactylographiée, 4 juillet 1966, 1 pièce. P48/2/3
- Michaud, Benjamin, ministère de l'Éducation de l'Ontario, originaux et copies dactylographiés, 21 octobre 1960 au 29 mai 1969, 6 pièces. P48/2/3
- Millette, Robert, École normale de Sudbury, Sudbury, Ontario, original dactylographié, 31 juillet 1968, 1 pièce. P48/2/3
- Monday, B. W., ministère de l'Éducation, Toronto, Ontario, originaux dactylographiés, 18 novembre et 28 décembre 1965, 2 pièces. P48/2/3
- Mont Gabriel Lodge, Piedmont, Québec, copie dactylographiée, 28 août 1969, 1 pièce. P48/2/3
- Morgan, J. R. H., Université de Toronto, Toronto, Ontario, original et copie dactylographiés, 7 et 9 octobre 1968, 2 pièces. P48/2/3
- Morin, Francine, original manuscrit, 11 décembre 1968, 1 pièce. P48/2/3
- Mousseau, Fernand, directeur général, Commission scolaire régionale de l'Outaouais, Hull, Québec, original et copie dactylographiés, 18 mars et 25 mars 1969, 2 pièces. P48/2/3
- Nason, Gerald, secrétaire-trésorier, Fédération canadienne des enseignants, Ottawa, Ontario, original dactylographié et document connexe, 23 juin 1969, 2 pièces. P48/2/3

- O'Dea, W., directeur général, Centennial Centre of Science and Technology, Don Mills, Ontario, copie dactylographiée, 16 mars 1967, 1 pièce. P48/2/3
- Ontario, Department of Education [ministère de l'Éducation], copies et original dactylographiés, 18 novembre 1965 au 5 mai 1966, 3 pièces. P48/2/3
- Ontario Institute for Studies in Education, Toronto, Ontario, imprimé, avril [?], 1 pièce. P48/2/3
- Ontario School Trustees' Council, Toronto, Ontario, copie dactylographiée et imprimé, 8 et 28 janvier 1967, 2 pièces. P48/2/3
- O'Reilly, Robert, Faculté d'éducation, Université d'Ottawa, Ottawa, Ontario, original dactylographié et document connexe, 23 mars 1970, 2 pièces. P48/2/3
- Ouellet, Ernest, président, Commission scolaire régionale du Grand-Portage, Kamouraska, Québec, original et copies dactylographiés, 19 août au 20 septembre 1968, 4 pièces. P48/2/3
- Ouimet, Alphonse, président, Radio-Canada, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 21 avril 1966, 1 pièce. P48/2/3
- Paquette, Alcide, greffier adjoint, Sénat du Canada, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 23 septembre 1968, 1 pièce. P48/2/3
- Paquette, Ryan M., président, Conseil des sociétés canadiennes-françaises du sud de l'Ontario, Toronto, Ontario, original et copie dactylographiés, 29 août et 10 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/3
- Paradis, Maria, Commission des écoles séparées d'Ottawa, Ottawa, Ontario, original manuscrit et copie dactylographiée, 21 février et 21 mars 1970, 2 pièces. P48/2/3
- Paris, Jacques R., Montréal, Québec, copie dactylographiée, 30 novembre 1967, 1 pièce. P48/2/3
- Parisien, Roger, Eastview [Vanier], Ontario, copie dactylographiée, 27 mai 1965, 1 pièce. P48/2/3
- Parrett, R., National Ballet School, Toronto, Ontario, copie dactylographiée, 27 août 1968, 1 pièce. P48/2/3

- Patterson, James D., IBM Canada Limited, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 12 mai 1970, 1 pièce. P48/2/3
- Peck, A. C., York Central District High School Board, Richmond Hill, Ontario, copies dactylographiées et document connexe, 9 et 14 février 1968, 3 pièces. P48/2/3
- Pederson, K. G., Ontario Institute for Studies in Education, Toronto, Ontario, original dactylographié, 21 avril 1970, 1 pièce. P48/2/3
- Pelletier, Léonce, secrétaire exécutif, Corporation des enseignants du Québec, Québec, Québec, copie dactylographiée, 3 septembre 1969, 1 pièce. P48/2/3
- Pharand, Donat, Faculté de droit, Université d'Ottawa, Ottawa, Ontario, originaux et copie dactylographiés, 3 avril 1965 au 22 novembre 1968, 3 pièces. P48/2/3
- Phimister, Z. S., sous-ministre, Ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, copie dactylographiée, 8 juillet 1966, 1 pièce. P48/2/3
- Plourde-Gagnon, Solange, Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, Bureau de Toronto, Toronto, Ontario, copie dactylographiée, 8 novembre 1967, 1 pièce. P48/2/3
- Poirier, Louis-P., coordonnateur régional, Service de la jeunesse et des loisirs, Ottawa, Ontario, originaux et copie dactylographiés, 10 et 30 septembre 1968, 3 pièces. P48/2/3
- Potvin, T., secrétaire nationale, Fédération des femmes canadiennes-françaises, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 17 avril 1968, 1 pièce. P48/2/3
- Prestley, Monica, Ontario English Catholic Teachers' Association, Ottawa, Ontario, original manuscrit et copie dactylographiée, 6 et 17 avril 1970, 2 pièces. P48/2/3
- Proulx, J. Ovide, ministère de l'Éducation de l'Ontario, Ottawa, Ontario, original et copie dactylographiés, 28 avril et 12 décembre 1966, 2 pièces. P48/2/3
- Quick, E. J., Conseil des ministres de l'éducation, Toronto, Ontario, copies dactylographiées, 17 juin 1969, 2 pièces. P48/2/3

- Racine, Louis, Société Radio-Canada, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 4 mai 1966, 1 pièce. P48/2/3
- [Raizemie], Henri, président, Société Saint-Jean-Baptiste de Notre-Dame de Lourdes, Eastview [Vanier], Ontario, originaux manuscrits, 2 et 15 septembre 1960, 2 pièces. P48/2/3
- Rathé, C. E., attaché culturel de la France à Toronto, Toronto, Ontario, imprimés et imprimés annotés, s.d., septembre et novembre 1968, 4 pièces. P48/2/3
- Ravnat, Norman C., Markham, Ontario, copie dactylographiée, 28 août 1969, 1 pièce. P48/2/3
- Raymond, Claude R., Sudbury, Ontario, original et copie dactylographiés, 9 et 16 septembre 1968, 2 pièces. P48/2/3
- Raymond, Guy, Sudbury, Ontario, copies dactylographiées, 30 décembre 1964 et 7 février 1967, 2 pièces. P48/2/3
- Raymond, Yvonne, L'Association d'éducation du Québec, Montréal, Québec, copie dactylographiée, 10 février 1967, 1 pièce. P48/2/3
- Richard, André, Commission des écoles séparées d'Ottawa, Ottawa, Ontario, original dactylographié, 6 décembre 1966, 1 pièce. P48/2/3
- Richer, Michel, Casselman, Ontario, copie dactylographiée, 9 janvier 1968, 1 pièce. P48/2/3
- Robarts, J. P., Premier ministre de l'Ontario, Toronto, Ontario, imprimés et copies dactylographiées, août 1966 à août 1968, 5 pièces. P48/2/3
- Roberge, Rodrigue, Collège St-Alexandre, Limbour, Québec, original dactylographié, 10 mai 1965, 1 pièce. P48/2/3
- Roberts, Judy, Donner Canadian Foundation, Toronto, Ontario, original dactylographié, 5 février 1969, 1 pièce. P48/2/3
- Roedde, W. A., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, original dactylographié, 10 août 1967, 1 pièce. P48/2/3

- Roger, Allan B., ministère des Affaires extérieures du Canada, [Ottawa, Ontario], original dactylographié, 22 novembre 1966, 1 pièce. P48/2/3
- [Romaniuk], Claudia, Vancouver, Colombie-Britannique, original manuscrit, 26 novembre 1968, 1 pièce. P48/2/3
- Rouleau, Cécile, Association canadienne des éducateurs de langue française, Québec, Québec, originaux et copies dactylographiés, 16 novembre 1967 au 11 février 1970, 5 pièces. P48/2/3
- Roy, Daniel, Montréal, Québec, original manuscrit et copie dactylographiée, 20 mars 1969 et 2 avril 1969, 3 pièces. P48/2/3
- Sarrazin, Wilfrid, Ottawa, Ontario, copies et original dactylographiés, 27 et 30 mai 1966, 6 pièces. P48/2/4
- Sauvé, Laurier, Centre polyvalent Vanier, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 11 mai 1970, 1 pièce. P48/2/4
- Savage, W. W., The Board of Education, London, Ontario, original et copie dactylographiés, 9 et 16 décembre 1966, 2 pièces. P48/2/4
- Savary, J. E., Vanier, Ontario, copies dactylographiées, 5 au 16 septembre 1969, 3 pièces. P48/2/4
- Scantland, Rhéo, vice-principal, école secondaire Eastview, Eastview [Vanier], Ontario, copie dactylographiée, 28 avril 1966, 1 pièce. P48/2/4
- Secretaries of School Boards, ministère de l'Éducation de l'Ontario, Don Mills, Ontario, copie dactylographiée, 22 octobre 1968, 1 pièce. P48/2/4
- Séguin, Ivanhoe, secrétaire, Société des anciens de l'école Brébeuf d'Ottawa, Ottawa, Ontario, originaux dactylographiés, 6 et 23 octobre 1967, 2 pièces. P48/2/4
- Séguin, Roger N., président, Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, Ottawa, Ontario, copies dactylographiées, 2 et 24 février 1966, 4 pièces. P48/2/4
- Shardt, Aloys, Munich, Allemagne, copie dactylographiée, 28 mars 1967, 1 pièce. P48/2/4

- Shepard, C. D., Gulf Oil Canada Limited, Toronto, Ontario, copie dactylographiée et documents connexes, février 1970, 3 pièces. P48/2/4
- Sirois, Jean-Charles, avocat, Ottawa, Ontario, originaux et copies dactylographiés, 13 janvier 1967 au 14 mars 1968, 4 pièces. P48/2/4
- Sloan, John, Huronia Historical Parks Branch, Midland, Ontario, copie dactylographiée et documents connexes, 4 juin 1968, 4 pièces. P48/2/4
- Special Services Association, s.l., copie dactylographiée, mars 1970, 1 pièce. P48/2/4
- St-Denis, Roger, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 28 juin 1966, 1 pièce. P48/2/4
- St-Jean, Roger, s.l., copie dactylographiée, 25 août 1969, 1 pièce. P48/2/4
- St-John, Bascom, ministère de l'Éducation de l'Ontario, Nairobi, Kenya, copies dactylographiées, 8 septembre 1966 au 18 janvier 1968, 3 pièces. P48/2/4
- Stephen, J. S., ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, copie dactylographiée, 29 août 1966, 1 pièce. P48/2/4
- Stewart, D. W., Ottawa, Ontario, copie dactylographiée et documents connexes, s.d., 3 pièces. P48/2/4
- Stille, Peter D., Oakwood Collegiate Institute, Toronto, Ontario, original dactylographié, 13 février 1969, 1 pièce. P48/2/4
- Styler, W. E., professeur, Hull, Angleterre, original dactylographié, 12 août 1969, 1 pièce. P48/2/4
- Symons, T. H. B., président et vice-chancelier, Université Trent, Peterborough, Ontario, original et copie dactylographiés, 23 janvier et 7 février 1967, 2 pièces. P48/2/4
- Tessier, Jean-Marc, ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, et doyen associé de la Faculté d'éducation de l'Université d'Ottawa, Ottawa, Ontario, original et copie dactylographiés 9 novembre 1967 et 4 mars 1970, 2 pièces. P48/2/4

- Touchette, Eugène R., Écoles séparées d'Ottawa, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 8 mai 1970, 1 pièce. P48/2/4
- Tremblay, Arthur, sous-ministre de l'Éducation du gouvernement du Québec, Québec, Québec, copies dactylographiées, 14 février 1966 au 20 juin 1967, 3 pièces. P48/2/4
- Valiquette, Stéphane, principal, Collège du Sacré-Coeur, Sudbury, Ontario, original et copie dactylographiés, 28 février et 6 mars 1967, 2 pièces. P48/2/4
- Vallières, Maurice, Ottawa, Ontario, copie dactylographiée, 16 février 1966, 1 pièce. P48/2/4
- Waldrum, G. H., ministre de l'Éducation de l'Ontario, [Toronto, Ontario], copie dactylographiée, 19 septembre 1969, 1 pièce. P48/2/4
- Westcott, Clare H., ministre de l'Éducation de l'Ontario, [Toronto, Ontario], original et copies dactylographiés et documents connexes, 8 mars 1966 au 31 mars 1969, 3 pièces. P48/2/4
- Wilkins, C. H., ministre de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, Ontario, original dactylographié, 23 octobre 1967, 1 pièce. P48/2/4
- Williams, C. H., ministre de l'Éducation de l'Ontario, [Toronto, Ontario], originaux et copies dactylographiés, et documents connexes, 30 août 1965 au 9 juin 1967, 4 pièces. P48/2/4
- Listes d'adresses, originaux et copies dactylographiés, et imprimés, s.d., 1960-1968, 1 cm. P48/3/1

III. Ses écrits et ses activités, s.d., 1940-1972

A. Ses écrits, s.d., 1958-1968

- 1) Ébauches de divers textes, dans l'ordre chronologique, copies et originaux, dactylographiés et manuscrits, s.d., 1960-1968, 4 cm. P48/3/2
- 2) Notes de recherche sur les étudiants/es, les programmes scolaires et le personnel enseignant en Ontario, copies et originaux dactylographiés et manuscrits, s.d., 2 cm. P48/3/3

- 3) Causeries et conférences, s.d., 1958-1968, dans l'ordre alphabétique des titres.
- «Allocution de M. Bériault administrateur», Sudbury, copie dactylographiée annotée, 13 mars 1960, 6 pages. P48/3/4
 - «Bref historique de l'usage du français en Ontario», original dactylographié, s.d., 17 pages. P48/3/4
 - «Causerie à l'occasion du VAPDA», original dactylographié, 16 avril 1961, 1 page. P48/3/4
 - «Le Commissaire d'école... présent... futur», copie dactylographiée, s.d., 11 pages. P48/3/4
 - «Les Écoles françaises en Ontario», causerie présentée au Club Richelieu, Montréal, original dactylographié, 14 mars 1968, 20 pages. P48/3/4
 - «Les Écoles françaises en Ontario», allocution présentée à la séance d'ouverture du congrès de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, Ottawa, original dactylographié, 20 mars 1968, 18 pages. P48/3/4
 - «L'École pour l'enfant», conférence prononcée au 22^e congrès annuel de l'Association des commissions des écoles bilingues d'Ontario, Ottawa, copies dactylographiées, 13 avril 1966, 2 pièces. P48/3/4
 - Interview accordée à Madame Denise Viens de la station CJBC à Toronto, copie dactylographiée, 11 mai 1965, 4 pages. P48/3/4
 - «Mémoire au Premier ministre Leslie Frost», copie dactylographiée, 27 janvier 1958, 4 pages. P48/3/4
 - Présentation à l'occasion du Congrès de l'Association canadienne d'éducation de langue française, Ottawa, copie dactylographiée, 24 août 1968, 1 page. P48/3/4
 - «Ontario Education Week», Ottawa, copie dactylographiée, 3 mars 1968, 4 pages. P48/3/4

- «Unrest in Education - Change to What?»,
copie dactylographiée, s.d., 2 pages. P48/3/4
- «Une vague d'insatisfaction submerge
l'éducation - changer... pour quoi
d'autre?», copie dactylographiée, s.d.,
2 pages. P48/3/4

B. Ses activités au sein de divers organismes, s.d.,
1940-1972

1) Comité sur les écoles de langue française de
l'Ontario (Rapport Bériault), s.d., 1965-1969

- a) Mandat et listes des membres du Comité,
s.d., 1967-1968
 - Communiqués de presse, copies dactylo-
graphiées, s.d., 24 novembre 1967,
23 mai 1968, 4 pièces. P48/4/1
 - Listes des membres du Comité, copies
dactylographiées annotées,
s.d., 3 pièces. P48/4/1
- b) Réunions du Comité, 1967-1968
 - 5 décembre 1967, note, original
dactylographié, 3 pages. P48/4/2
 - 5 mars 1968, ordre du jour et
documents de travail connexes,
copies dactylographiées et annotées,
6 pièces P48/4/2
- c) Correspondance, dans l'ordre alphabétique
des signataires ou des destinataires,
originaux manuscrits et dactylographiés,
copies dactylographiées annotées, 28 juin 1967
au 1^{er} mai 1969, 15 pièces. P48/4/3
- d) Documents de travail, s.d., 1965-1968
 - Organigrammes du ministère de l'Éducation
de l'Ontario, copies manuscrites et
dactylographiées, s.d., 5 pièces. P48/4/4
 - «Some Suggestions Concerning Teachers
for Separate Schools», par K. J. Reagan,
copie dactylographiée, s.d., 3 pages. P48/4/4

- «Suggestions for an Amended One-Year Course», par K. J. Reagan, copie dactylographiée, s.d., 5 pages. P48/4/4
- «A Proposal for the Re-Structuring of Secondary School Technical Courses», copie dactylographiée, s.d., 15 pages. P48/4/4
- Série de documents de travail utilisés pour la préparation du rapport final, copie et originaux, manuscrits et dactylographiés, s.d., 15 pièces. P48/4/4
- Document de travail: «Terms of Reference», «Proposed Legislation», «Extrait du discours de l'Honorable Robarts», et «L'Anglais langue seconde», copie dactylographiée, s.d., 1 pièce. P48/4/4
- «Minister's Committee on the Training of Elementary School Teachers», notes, copies dactylographiées, 16 et 17 novembre 1965, 2 pièces. P48/4/4
- Extrait de la Ontario Gazette au sujet de l'enseignement religieux dans les écoles, copie dactylographiée, 19 juillet 1966, 2 pages. P48/4/4
- «Report of the Minister's Committee on the Training of Elementary School Teachers», copie dactylographiée annotée, 1966, 3 cm. P48/4/5
- Statistiques sur les institutions d'enseignement en Ontario, copies dactylographiées, septembre 1967, 7 pièces. P48/4/6
- «Excerpt from the Alberta School Act», copies dactylographiées, 30 novembre 1967, 2 pièces. P48/4/6
- «French Language-Secondary Schools», copie dactylographiée annotée, 26 décembre 1967, 5 pages. P48/4/6
- Document de travail du sous-comité des structures: textes, correspondance et organigrammes, copie dactylographiée, 21 mai 1968, 1 pièce. P48/4/6

- e) Mémoires présentés au Comité, s.d., 1967
- «Bilingual Secondary Schools in Ontario», brief submitted by L'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, copie dactylographiée annotée, s.d., 7 pages. P48/4/7
 - «Mémoire concernant un régime d'écoles secondaires bilingues en Ontario», soumis par l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, imprimé, mars 1967, 15 pages. P48/4/7
- f) Rapports du Comité, 1968-1969
- «Interim Report to the Honourable William G. Davis, Minister of Education», by the Committee on French Language Secondary Schools, copie dactylographiée annotée, 7 mars 1968, 1 pièce. P48/4/8
 - «Report of the Committee on French Language Schools», copie dactylographiée, 11 septembre 1968, 1 pièce. P48/4/8
 - «Rapport du Comité sur les écoles de langue française de l'Ontario/Report of the Committee on French Language Schools in Ontario», version finale, imprimé, 28 novembre 1968, 87 pages. P48/5/1
 - Déclaration de l'honorable William G. Davis, ministre de l'Éducation, concernant le rapport final du Comité sur les écoles de langue française, copie dactylographiée, 27 février 1969, 2 pages. P48/5/1
- g) Coupures de presse et divers, s.d., 1965-1967
- Coupures de presse, originaux, s.d., 1965-1967, 4 pièces. P48/5/1
 - Divers, copies dactylographiées annotées, s.d., 3 pièces. P48/5/1
- 2) Accord de coopération et d'échanges en matière d'éducation et de culture (Commission permanente Ontario-Québec), s.d., 1970-1972
- a) «Annual Report of the Ontario-Quebec Permanent Commission», copie dactylographiée, 1970-1971, 1 pièce. P48/5/2

- b) Procès-verbaux des réunions des divers comités de la Commission, copies dactylographiées annotées, 5 mars 1970 au 10 mai 1971, 10 pièces. P48/5/2
- c) Correspondance, dans l'ordre alphabétique des signataires ou des destinataires, 19 juin 1970 au 9 août 1971, 9 pièces. P48/5/2
- d) Documents au sujet de divers projets qui ont été mis sur pied dans le cadre de la Commission et qui portent sur l'administration gouvernementale, l'éducation et les affaires culturelles: copies dactylographiées annotées, 1970-1971, 3 pièces. P48/5/2
- e) Documents de travail, dans l'ordre alphabétique des intitulés, s.d., 1970-1971
- «Déclaration de l'honorable Robert Welch, ministre de l'Éducation», copie dactylographiée, s.d., 3 pages. P48/5/3
 - «Statement by the Honourable Robert Welch, Minister of Education», copie dactylographiée, s.d., 3 pages. P48/5/3
 - «Document de travail, 2^e session de la Commission permanente de coopération. Accord Québec-Ontario», copie dactylographiée, [1970], 1 pièce. P48/5/3
 - «Draft Proposal Regarding Cultural and Artistic Exchanges to be Included in a Letter from the Ontario Co-Chairman, Mr. W. A. B. Anderson, to the Quebec Co-Chairman, Mr. Yves Michaud», copie dactylographiée, 24 juin 1970, 2 pages. P48/5/3
 - «Écoles secondaires de langue française ou mixtes», copies dactylographiées, s.d., [décembre 1970], septembre 1971, 3 pièces. P48/5/3
 - «Invited Guests from the Midland Penetanguishene Area for the Dinner to be Given on Thursday Evening, September 23 in Honour of the Quebec Delegation in the Parish Hall Lafontaine», copie dactylographiée, 16 septembre 1971, 3 pages. P48/5/3

- «... the Merit and Value of a Single Universally Accessible, Publicly-Supported Secondary School System...», Statement by the Honourable William Davis, Prime Minister of Ontario, imprimé, 31 août 1971, 7 pages. P48/5/3
- «... du mérite et de l'importance d'un seul système scolaire public d'enseignement secondaire accessible à tout le monde...», déclaration de l'honorable William Davis, Premier ministre de l'Ontario, copie dactylographiée, 31 août 1971, 12 pages. P48/5/3
- «Réponse du gouvernement de l'Ontario aux recommandations du Rapport sur la vie culturelle des Franco-Ontariens, Rapport St-Denis», et document connexe, copies dactylographiées, 6 juillet 1971, 2 pièces. P48/5/3
- f) «Mémoire de l'Association canadienne-française de l'Ontario présenté à la Commission permanente Ontario-Québec», copie dactylographiée annotée, 22 juin 1972, 6 pages. P48/5/4
- g) Divers, copies dactylographiées et annotées, s.d., mai-juillet 1970, 10 pièces. P48/5/4
- 3) Le système scolaire en Ontario, s.d., [1944] 1971
 - a) Le ministère de l'Éducation de l'Ontario: infrastructure et administration, s.d., 1965-1969
 - i) Réorganisation des structures du ministère, s.d., 1965, 1967
 - Organigrammes, copies dactylographiées annotées, copies et originaux manuscrits, s.d., [1965], 1967, 12 pièces. P48/6/1
 - «A useful instrument in the development of new ideas...», original manuscrit, 14 janvier 1965, 1 page. P48/6/1
 - Conférence de presse de William G. Davis, ministre de l'Éducation, copie dactylographiée, 7 janvier 1965, 17 pages. P48/6/1

- «Decentralization of Educational Administration», copie dactylographiée annotée, s.d., 9 pages. P48/6/1
- «Integration. Decentralization. Re-Allocation. Major Changes Announced in Department of Education», imprimé, s.d., 4 pages. P48/6/1
- «Ontario Changes Release Education from Business Administration», imprimé, janvier-février 1965, 1 page. P48/6/1
- «Re-Décentralisation de l'administration éducationnelle», copie dactylographiée annotée, s.d., 10 pages. P48/6/1
- «Structures au ministère de l'Éducation», original manuscrit, s.d., 7 pages. P48/6/1
- ii) Conseil du ministère de l'Éducation, s.d., 1966-1968
 - Avis de convocation des réunions du Conseil du ministère, copies dactylographiées, 28 décembre 1966, 14 mai 1968, 2 pièces. P48/6/2
 - Ordres du jour des réunions du Conseil du ministère, copies dactylographiées, 14 février 1966 au 5 décembre 1966, 7 pièces. P48/6/2
 - Procès-verbaux des réunions du Conseil du ministère, copies dactylographiées, 14 février 1966 au 5 décembre 1966, 13 pièces. P48/6/2
 - Correspondance, dans l'ordre alphabétique des signataires ou des destinataires, originaux et copies dactylographiées, s.d., 7 février 1966 au 14 avril 1967, 4 pièces. P48/6/2

- iii) Conseil d'orientation et de planification, s.d., 1965-1966
- Documents sur l'organisation et le rôle du Conseil d'orientation et de planification, copies dactylographiées, originaux manuscrits, s.d., 10 pièces. P48/6/3
 - Avis de convocation de réunion du Conseil d'orientation, original dactylographié annoté, 3 octobre 1966, 1 pièce. P48/6/3
 - Procès-verbaux des réunions du Conseil d'orientation, copies dactylographiées, 14 octobre 1965 au 25 janvier 1966, 4 pièces. P48/6/3
 - Correspondance, dans l'ordre alphabétique des signataires ou des destinataires, copies dactylographiées, 21 septembre 1965 au 13 décembre 1965, 4 pièces. P48/6/3
- iv) Ordres du jour et procès-verbaux de divers comités du ministère, copies dactylographiées annotées, 20 octobre 1965 au 16 mai 1967, 14 pièces. P48/6/4
- v) Ressources humaines, s.d., 1965-1969
- Correspondance concernant la nomination de francophones au niveau départemental, dans l'ordre alphabétique des signataires ou des destinataires, original dactylographié et copies dactylographiées, 2 février au 16 février 1966, 3 pièces. P48/6/5
 - Documents relatifs à certaines nominations au sein du ministère, copies dactylographiées annotées, s.d., 1966-1969, 4 pièces. P48/6/5
 - Entrevue radiophonique avec Benjamin Michaud, fonctionnaire au ministère de l'Éducation, original dactylographié annoté, s.d., 1 pièce. P48/6/5

- Description de tâches de divers postes, copie dactylographiée, 12 février 1965, 1 pièce. P48/6/5
- «Some Suggestions Concerning the Role of Public Servants», copie dactylographiée annotée, s.d., 1 pièce. P48/6/5
- vi) Divers, copies dactylographiées, s.d., 1965-1968, 19 pièces. P48/6/6
- b) Les programmes et les structures, s.d., 1949-1970
 - i) Correspondance, dans l'ordre alphabétique des signataires ou des destinataires, originaux manuscrits et dactylographiés, copies dactylographiées, s.d., 1949-1969, 29 pièces. P48/6/7
 - ii) Rapports et études, dans l'ordre alphabétique des intitulés, s.d., 1949, 1964-1969
 - «Brief of the Minister's Special Committee on Religious Education in the Public Schools of Ontario», copie dactylographiée annotée, s.d., 24 pages. P48/6/8
 - «Concours provincial de français de 10^e et 12^e année», copies dactylographiées, 17 janvier 1968, 2 pièces. P48/6/8
 - «Data Used for the Calculation of the 1965 Grants», copie manuscrite accompagnée d'un formulaire de subvention du ministère de l'Éducation, 1965, 2 pièces. P48/6/9
 - «Development of Larger Administrative Units in Southern Ontario», copie dactylographiée, s.d., 3 pages. P48/6/9
 - «Elementary School Construction Policy» et documents connexes, copies dactylographiées, novembre 1964 à mars 1966, 4 pièces. P48/6/9

- «Formule possible du cadre administratif local», copie dactylographiée, 1967, 14 pages. P48/6/9
- «How the Schools Council Operates», copie dactylographiée annotée, [1965], 3 pages. P48/6/9
- «Nos écoles», Louis Charbonneau, l'un des directeurs de l'Association [canadienne-française] d'éducation d'Ontario, explique le système scolaire en Ontario, copie dactylographiée, 8 mars 1949, 4 pages. P48/6/9
- «Now and Tomorrow. Elementary and Secondary Education in Ontario», imprimé, septembre 1966, 7 pages. P48/6/9
- «Le Programme de français», copie dactylographiée, s.d., 15 pages. P48/6/9
- «Regulation: Schools Attended by French-Speaking Pupils» et documents connexes, copies dactylographiées annotées, s.d., 3 pièces. P48/6/9
- «The Reorganization of School Jurisdictions/Directory of School Boards», copies dactylographiées, s.d., janvier 1969, 4 pièces; fiches de renvois (brochures), 3 pièces. P48/6/9
- «Report of the Committee on Teaching English to French-Speaking Pupils (referred to as the «Anglais» Committee)» et documents connexes, copies dactylographiées, s.d., 1966, 1967, 12 pièces; fiche de renvoi (brochure), 1 pièce. P48/6/10
- «Report on Education in England», et document connexe, copies dactylographiées, 1965, 2 pièces. P48/6/10
- «Report of the Grade 13 Study Committee», copie dactylographiée, juin 1964, 59 pages. P48/6/10

- «Report on a trip to the franco-phone countries of Europe undertaken by L. Lacroix and P. Larose», copie dactylographiée, s.d., 12 pages. P48/6/10
- «Special Course for Adults Leading to the Obtention of the Ontario Secondary School Graduation Diploma», copie dactylographiée, s.d., 2 pages. P48/6/10
- iii) Colloque sur «L'école active et ses techniques», Ottawa, 26 et 27 octobre 1967
 - Programme et listes des participants et des observateurs, copies dactylographiées annotées et originaux manuscrits, s.d., 1967, 6 pièces. P48/7/1
 - Documents présentant la philosophie de base des stages SEMEA (Stages d'entraînement aux méthodes d'éducation active), copies dactylographiées annotées, s.d., 3 pièces. P48/7/1
 - Correspondance, copie dactylographiée, 18 octobre 1967, 1 pièce. P48/7/1
 - Divers, original manuscrit et copie dactylographiée annotée, s.d., 2 pièces. P48/7/1
 - Technique, revue de formation professionnelle, 40^e année, n° 5, septembre-octobre 1966, imprimé, 35 pages. P48/7/1
- iv) «School-to-School Project», 1968-1970
 - Affiches et trousse d'information historique, mandat, objectifs et activités du «School-to-School Project», imprimés, 1968, 1970, 3 pièces. P48/7/2
 - Correspondance, dans l'ordre alphabétique des signataires ou des destinataires, originaux et copies dactylographiés, 17 septembre 1968 au 16 avril 1970, 9 pièces. P48/7/2

- «Ontario children will help build a school», Ontario Department of Education News, vol. 2, n° 12, avril 1970, 4 pages. P48/7/2
- Divers, copie dactylographiée et original manuscrit, 1968, 1970, 2 pièces. P48/7/2
- v) Coupures de presse et divers, s.d., 1965-1966, 1969-1970
 - Coupures de presse, originaux, 16 septembre 1965 au 14 mai 1966, 6 pièces. P48/7/3
 - Divers, originaux manuscrits et copies dactylographiées, s.d., 1965, 1969-1970, 9 pièces. P48/7/3
- c) Les institutions d'enseignement en Ontario, s.d., /1944/-1968
 - i) Collèges communautaires, 1965-1966
 - «Statement to the Legislative Assembly on Colleges of Applied Arts and Technology», copie dactylographiée, 21 mai 1965, 36 pages. P48/7/4
 - «Council of Regents for Colleges of Applied Arts and Technology Meets in Toronto. Three New Members Appointed to the Council», copie dactylographiée, 4 février 1966, 2 pages. P48/7/4
 - ii) Écoles bilingues, s.d., 1960, 1965-1967
 - Note à Roland Bériault, original dactylographié annoté, s.d., 1 pièce. P48/7/5
 - «Colloque sur les écoles bilingues en Ontario» tenu à Ottawa les 22 et 23 février 1967: liste des participants, programme, rapports et recommandations, copies dactylographiées annotées, 1967, 16 pièces. P48/7/5
 - Liste des écoles bilingues en Ontario et de leurs directeurs/trices, copie dactylographiée, s.d., 2 pages. P48/7/5

- «Rapport de l'enquête menée en vue de déterminer le nombre d'élèves de langue anglaise qui fréquentent les classes bilingues», et correspondance, copies dactylographiées, 1965, 2 pièces. P48/7/5
 - «Les Unités administratives paroissiales d'écoles séparées bilingues en Ontario», copie dactylographiée, s.d., 5 pages. P48/7/5
 - «L'École bilingue en Ontario», par Jean Robert, copie dactylographiée, 7 janvier 1960, 11 pages. P48/7/5
 - «The Ontario Bilingual Schools», par Marilyn Barber, The Canadian Historical Review, vol. XLVII, n° 3, septembre 1966, p. 227-248. P48/7/5
- iii) École normale de l'Université d'Ottawa, s.d., 1965-1966
- Correspondance, copies dactylographiées annotées, 15 décembre 1965 au 16 février 1966, 8 pièces. P48/7/6
 - Texte du Bilingual Association of Inspectors and Teachers' College Staff au sujet de l'École normale de Sudbury et de l'École normale de l'Université d'Ottawa, copie dactylographiée annotée, s.d., 10 pages. P48/7/6
 - Exigences d'admission pour septembre 1966 [à l'École normale de l'Université d'Ottawa], copie dactylographiée annotée, 2 pages. P48/7/6
 - Cours de deux ans offert à l'École normale de l'Université d'Ottawa, copies dactylographiées annotées, s.d., 1966, 5 pièces. P48/7/6
 - «Mémoire présenté par le groupe Jeunes Éducateurs France-Canada au Secrétariat d'État, en vue de l'obtention d'une aide technique et financière pour un voyage culturel en France, copie dactylographiée, s.d., 43 pages. P48/7/6

- Diverses notes manuscrites, s.d.,
1966, 5 pièces. P48/7/6
- Fiches de renvoi (brochures),
3 pièces. P48/7/6
- iv) Écoles secondaires catholiques de
langue anglaise, 1965, 1967
 - Correspondance et documents connexes,
copies dactylographiées, 11 janvier 1967,
3 pièces. P48/7/7
 - «A Memorandum Concerning Shared Time
or Shared Services as a Solution to
the Financial Disabilities of Catholic
High Schools in Ontario», copie
dactylographiée, 3 décembre 1965,
7 pages. P48/7/7
 - «A Memorandum Concerning a United
Appeal to the Ontario Government
on Behalf of Independant Secondary
Schools», copie dactylographiée
annotée, 25 novembre 1965, 6 pages. P48/7/7
 - «Financial Justice for Ontario
Catholic High School Students»,
copie dactylographiée et note
manuscrite annexée, 20 octobre 1965,
2 pièces. P48/7/7
 - Note, original manuscrit,
24 novembre 1965, 1 pièce. P48/7/7
- v) Écoles secondaires de langue française
confessionnelles et publiques, s.d.,
1965-1968
 - Ordres du jour et procès-verbaux de
divers comités intéressés par la
question des écoles secondaires de
langue française en Ontario, copies
dactylographiées annotées,
s.d., 1966, 5 pièces. P48/7/8
 - Correspondance, copies dactylogra-
phiées, 25 février 1966
au 31 octobre 1966, 4 pièces. P48/7/8

- Études au sujet des problèmes et des conséquences de la mise sur pied d'écoles secondaires de langue française; réflexions sur le rôle de l'Église dans le cadre de ces nouvelles institutions, copies dactylographiées, s.d., 1966-1968, 11 pièces. P48/7/8
- Ébauches de textes de législation au sujet des écoles secondaires de langue française, copies dactylographiées annotées, s.d., 1966, 6 pièces. P48/7/8
- Coupures de presse, originaux, s.d., 15 septembre 1965 au 21 janvier 1967, 46 pièces. P48/7/8
- Divers, originaux manuscrits et imprimé, s.d., 1966, 3 pièces. P48/7/8
- vi) Écoles séparées en Ontario, s.d., [1944]-1968
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiés, 24 janvier 1952 au 10 mai 1968, 52 pièces. P48/8/1
 - Statistiques générales sur les écoles séparées, originaux et copies manuscrits et dactylographiés, s.d., 1951-1959, 22 pièces. P48/8/1
 - «Rapports statistiques» sur les écoles séparées, copies dactylographiées annotées:
 - . [1944]-1957, 2,5 cm; P48/8/2
 - . 1957-1967, 2 cm. P48/8/3
 - «Le Problème financier des écoles séparées dans l'Ontario», original dactylographié, s.d., 10 pages. P48/8/4
 - «L'Éducation chrétienne dans les écoles séparées», copie dactylographiée, février 1962, 7 pages. P48/8/4
 - Documents sur la législation des écoles séparées, copies dactylographiées annotées, 1965, 3 pièces. P48/8/4

- Extraits de divers rapports sur les écoles séparées en Ontario, copies dactylographiées annotées, s.d., 1957-1959, 8 pièces. P48/8/4
 - Coupures de presse, originaux, 16 septembre 1957 au 12 mars 1959, 5 pièces. P48/8/4
 - Divers, originaux manuscrits et dactylographiés, et copies dactylographiées, s.d., 1958, 5 pièces. P48/8/4
 - Fiches de renvoi (brochures), 3 pièces. P48/8/4
- vii) Université d'Ottawa, s.d., 1964-1968
- Procès-verbal du sous-comité sur la formation des professeurs/res, original dactylographié annoté, 14 septembre 1967, 1 pièce. P48/9/1
 - Correspondance, originaux manuscrits et dactylographiés, et copies dactylographiées, 22 avril 1966 au 9 janvier 1968, 13 pièces. P48/9/1
 - Allocutions du recteur de l'Université d'Ottawa, le Révérend Père Roger Guindon, à l'occasion de la collation des grades de juin et octobre 1967, copies dactylographiées, 2 pièces. P48/9/1
 - Ébauche d'un texte de loi relatif à l'Université d'Ottawa, copie dactylographiée, 1968, 9 pages. P48/9/1
 - Note manuscrite, s.d., 1 pièce. P48/9/1
 - «Statistiques officielles de l'inscription à l'Université d'Ottawa», copie dactylographiée, 1965-1966, 2 pages. P48/9/1
 - Statistiques au sujet de l'École secondaire de l'Université d'Ottawa, copie dactylographiée annotée, 8 mai 1964, 4 pages. P48/9/1

viii) Divers, 1965-1968

- Statistiques sur les étudiants du secondaire, sur les bibliothèques des écoles franco-ontariennes, et divers textes législatifs au sujet des écoles ontariennes, copies dactylographiées, 1965-1968, 8 pièces.

P48/9/2

d) Le personnel, s.d., 1954-1971

i) Le personnel enseignant, s.d., 1954, 1964-1970

- Correspondance, copies dactylographiées, 24 septembre 1964 au 5 juillet 1968, 5 pièces.
- Contrat d'un instituteur stagiaire, copie dactylographiée, 1954, 1 pièce.
- Échelle de salaires des professeurs, copie dactylographiée, 1966, 1 pièce.
- Document au sujet des institutrices bilingues dans les classes de langue anglaise, copie dactylographiée, s.d., 2 pages.
- Coupures de presse, copies, s.d., 17 février 1970 au 17 mars 1970, 30 pièces.

P48/9/3

P48/9/3

P48/9/3

P48/9/3

P48/9/3

ii) Les principaux d'écoles, s.d., 1958, 1966

- Correspondance, copie dactylographiée, 11 février 1966, 1 pièce.
- Texte sur les qualifications, les responsabilités, le rôle et les tâches du principal d'école, copie dactylographiée, 28 juillet 1958, 17 pages.
- «Philosophy of a Principal», par Léopold Lacroix, copie dactylographiée, s.d., 13 pages.

P48/9/4

P48/9/4

P48/9/4

- «An Address to Principals of Schools in Scarborough, North York, and Toronto Townships», par sir Alec Clegg, copie dactylographiée, 12 octobre 1966, 27 pages. P48/9/4
- iii) Les inspecteurs d'écoles, 1959-1966
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiés, 9 octobre 1959 à octobre 1966, 10 pièces. P48/9/5
 - Conférences régionales des inspecteurs: procès-verbal, correspondance et compte rendu, copies dactylographiées, 2 décembre 1965 au 1^{er} février 1966, 4 pièces. P48/9/5
 - «The First 83 Years of Separate School Inspectors in Ontario», par J. F. Kinlin, original dactylographié, décembre 1965, 12 pages. P48/9/5
 - «Rôle des inspecteurs d'écoles. Superviseur de l'État en éducation» et «Superviseurs de l'État en éducation», copies dactylographiées, 20 février 1964, 2 pièces. P48/9/5
 - «Special Plans for Municipal Inspection in East Central Area», discours de J. F. Kinlin à l'occasion de la Conférence des inspecteurs, copie dactylographiée, 12 septembre 1966, 6 pages. P48/9/5
 - «Le Travail de l'inspecteur sous la réorganisation», original dactylographié annoté, [1965], 15 pages. P48/9/5
 - «The Work of the «Inspector» under the Reorganization», copie dactylographiée annotée, [1965], 12 pages. P48/9/5
- iv) Le personnel cadre, 1960-1961, 1968-1971
 - Ordres du jour de l'assemblée annuelle de l'Association des commissaires des écoles bilingues de la région de Sudbury, original et copies dactylographiés, 26 février 1961, 3 pièces. P48/9/6

- Procès-verbal de l'assemblée générale de l'Association des commissaires des écoles bilingues de la région de Sudbury, copie dactylographiée, 2 juin 1966, 1 pièce. P48/9/6
- Correspondance, copies dactylographiées, 9 mars 1968 au 18 avril 1969, 4 pièces. P48/9/6
- Étude sur le personnel cadre agréé par le ministère de l'Éducation de l'Ontario et préposé aux écoles de langue française, copie dactylographiée, 1970-1971, 1 pièce. P48/9/6

4. Associations et organismes domaine de l'éducation en Ontario, s.d., 1940-1972

- a) Association canadienne d'éducation/
Canadian Education Association (CEA),
s.d., 1960-1961, 1966-1969
 - Programmes et ordres du jour des «conventions», copies dactylographiées annotées, 1966-1969, 4 pièces. P48/9/7
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiés, 15 juillet 1965 au 23 septembre 1969, 15 pièces. P48/9/7
 - Communiqué de presse, copie dactylographiée, 14 mai 1968, 2 pages. P48/9/7
 - Formulaire de demande d'emploi par J. W. Nuttall, copie dactylographiée, 13 mai 1968, 1 pièce. RESTRICTION P48/9/7
 - «Terminologie d'administration scolaire», en anglais et en français, préparé par la CEA, copies dactylographiées, 1960-1961, 3 cahiers. P48/9/7
 - Divers, originaux et copies dactylographiés, s.d., 1966, 1969, 4 pièces. P48/9/7
 - Fiches de renvoi (périodiques), 3 pièces. P48/9/7

- b) Association canadienne d'éducation de langue française, Association canadienne des éducateurs de langue française (ACELF), s.d., 1960-1970
- «Règlements refondus», imprimé, copies dactylographiées annotées, 1965-1967, 4 pièces. P48/10/1
 - «Texte des lettres patentes avec amendements apportés à l'Assemblée générale spéciale», copie dactylographiée, août 1967, 4 pages. P48/10/1
 - «Lettres patentes supplémentaires», copie dactylographiée, avril-juin 1968, 3 pages. P48/10/1
 - Historique, activités, organigramme, publications et liste des membres de l'ACELF, imprimés et copies dactylographiées annotées, s.d., 1965-1969, 7 pièces. P48/10/1
 - Congrès:
 - XVI^e congrès, menu et programme du banquet, imprimé, [1963], 1 pièce. P48/10/2
 - XVIII^e congrès, thème: «Sens international et solidarité humaine», Halifax, Nouvelle-Écosse, 16 au 20 août 1965: invitation et programmes, imprimés et copies dactylographiées, 1965, 4 pièces. P48/10/2
 - XIX^e congrès, thème: «Culture française, sauvegarde de l'identité canadienne», Régina, Saskatchewan, 15 au 20 août 1966: programme, texte sur «Rencontre-Dialogue» et invitation, imprimés et copie dactylographiée, 1966, 3 pièces. P48/10/2
 - XX^e congrès, thème: «Le Canada français en marche», Ottawa, Ontario, 21 au 25 août 1967: procès-verbaux du comité organisateur du congrès, conférence de Louis Sabourin, remerciements de Roland Bériault à Louis Sabourin, invitation et menu, allocution de John Robarts, original dactylographié annoté et copies dactylographiées, 1967, 10 pièces. P48/10/2

- . XXI^e congrès, «La commission scolaire de demain: aujourd'hui», Montréal, Québec, 13 au 18 novembre 1968: programme et prévisions budgétaires, imprimé et copie dactylographiée annotée, 1968, 2 pièces. P48/10/2
- . XXII^e congrès, «La technologie au service de l'éducation», Edmonton, Alberta, 18 au 21 août 1969: contrats, programmes, déclarations, listes des participants, prévisions budgétaires, document de travail et divers, originaux et copies dactylographiés et annotés imprimés, 1969, 25 pièces. P48/10/3
- Fiches de renvoi pour l'ensemble des congrès (brochures, livres, périodiques), 14 pièces. P48/10/3
- Colloques:
 - . «Projet du colloque sur le livre II du rapport de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme», s.d.: document de travail, demande de subvention, correspondance, résumé du premier volume du Rapport, fiche de renvoi (brochure), copies dactylographiées et annotées, imprimé, 1968-1969, 6 pièces. P48/10/4
 - . «Colloque sur les machines à enseigner», Montréal, Québec, 1^{er} et 2 novembre 1968: documents de travail, programme, documents de travail des ateliers et des tables rondes, conférence, fiche de renvoi (livre), copies dactylographiées et annotées, 1968, 11 pièces. P48/10/4
 - . Colloque «Normes et besoins du français au Canada», Montréal, Québec, 12 et 13 novembre 1965: liste des inscriptions, document de travail, rapports, recommandations, allocution de Guy Frégault, fiches de renvoi (brochures), copies dactylographiées, 1965, 7 pièces. P48/10/4

- . Table ronde, «Techniques modernes et culture», Montréal, Québec, 18 et 19 novembre 1966, programme et fiches de renvoi (brochure, livre), imprimé, 1966, 3 pièces. P48/10/4
- Conseil d'administration et divers comités
 - . Conseil d'administration
 - Ordres du jour, copies dactylographiées, novembre 1966, août 1969, 2 pièces. P48/10/5
 - Procès-verbaux, copies dactylographiées, août 1966 et 1968, 3 pièces. P48/10/5
 - Documents de travail pour les réunions du 11 et 12 novembre 1965, et du 17 et 18 novembre 1966, copies dactylographiées et annotées, 5,5 cm. P48/11/1,2
 - . Comité exécutif, ordres du jour et procès-verbaux, copies dactylographiées et annotées, 27 septembre 1968 au 26 mai 1969, 8 pièces. P48/11/3
 - . Comité d'orientation
 - Procès-verbaux, copies dactylographiées et annotées, 28 octobre 1968 au 24 avril 1969, 3 pièces. P48/11/4
 - «Enquête-questionnaire préparée par le Comité d'orientation», copie dactylographiée, 2 décembre 1968, 18 pages. P48/11/4
 - «Étude et décision de l'assemblée du Comité d'orientation», copie dactylographiée annotée, 12 mai 1969, 1 pièce. P48/11/4
 - Documents soumis à l'Assemblée générale de l'ACELF, copies dactylographiées et annotées, août 1968 à août 1969, 3 pièces. P48/11/4

- . Comité de promotion et de planification
 - Objectifs, ordres du jour et procès-verbaux, copies dactylographiées, 13 octobre 1966 au 20 janvier 1967, 5 pièces. P48/12/1
- . Procès-verbaux de divers comités, copies dactylographiées, 5 août 1966 à août 1969, 8 pièces. P48/12/2
- . «Cahier des résolutions 1968-1969», copie dactylographiée, [1969], 55 pages. P48/12/2
- . Correspondance générale, dans l'ordre alphabétique des signataires ou des destinataires, originaux et copies dactylographiés, s.d., 1960-1969:
 - de «A» à «M», 2 cm; P48/12/3
 - de «N» à «Z», 3 cm. P48/12/4
- Régie et finances
 - . «Recommandations financières» pour l'année [1968], copie dactylographiée, février 1968, 8 pages. P48/12/5
 - . «Résumé du budget 1968-1969», copie dactylographiée annotée, 20 mai 1969, 1 page. P48/12/5
 - . Budget pour l'année 1969-1970, copies dactylographiées et annotées, 20 mai 1969, 6 pièces. P48/12/5
 - . Résumé des budgets de l'ACELF depuis dix ans, copie dactylographiée, 15 novembre 1968, 1 pièce. P48/12/5
 - . Tableaux des subventions et des cotisations reçues par l'ACELF, copies dactylographiées, 1966, 2 pièces. P48/12/5
 - . Présentation du budget pour l'ouvrage sur le Canada français publié à l'occasion du centenaire de la Confédération, copie dactylographiée, 15 octobre 1966, 1 pièce. P48/12/5

- . Recettes provenant des inscriptions aux congrès depuis 1958 à 1968, copie dactylographiée annotée, 15 novembre 1968, 1 pièce. P48/12/5
- . Facture, original dactylographié, août 1967, 1 pièce. P48/12/5
- Dossiers personnels
 - . Mises en candidature accompagnées des curriculum vitae à un poste de l'ACELF, dans l'ordre alphabétique des candidats/tes, copies dactylographiées et annotées, octobre 1968, 1 cm. RESTRICTION P48/13/1
- Mémoires de l'ACELF
 - . «Mémoire à la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme» présenté par l'ACELF en 1964 (fiche de renvoi), 1 pièce. P48/13/2
 - . «Mémoire à la Direction de la citoyenneté, Secrétariat d'État», par le Centre de recherche et d'information de l'ACELF, copie dactylographiée, 10 février 1967, 14 pages. P48/13/2
 - . «Mémoire à l'honorable Judy LaMarsh, secrétaire d'État, sur le Centre de recherche et d'information de l'ACELF», copie dactylographiée, 6 mars 1967, 11 pages. P48/13/2
 - . Mémoire présenté à Monsieur Roland Bériault sur le Centre de recherche et d'information de l'ACELF, et documents connexes, copies dactylographiées, 6 mars 1968, 3 pièces. P48/13/2
- Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, résolutions, copies dactylographiées et annotées, 15 novembre 1968, 3 pièces. P48/13/2
- Conférence téléphonique et documents connexes, copies dactylographiées, 21 septembre 1967, 1 pièce. P48/13/2

- Bourse offerte par l'Union du Canada aux étudiants (de langue et de culture françaises), en sciences économiques, niveau du doctorat, demandes et documents connexes, copies dactylographiées, 1969, 0,5 cm. P48/13/3
- Listes préparées par l'ACELF sur les sujets suivants: associations provinciales d'éducation et d'enseignants, commissions scolaires régionales du Québec, membres de l'ACELF, copies dactylographiées et annotées, 20 février 1969, 1 cm. P48/13/4
- Coupures de presse, originaux, 1965-1969, 4 pièces. P48/13/5
- Divers, originaux manuscrits et dactylographiés, et copies dactylographiées, s.d., 1965-1970, 14 pièces. P48/13/5
- Fiches de renvoi (brochure, périodiques), 3 pièces. P48/13/5
- c) Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (ACFEO), s.d., 1965-1969, 1972
 - Statuts, copie dactylographiée, avril 1965, 10 pages. P48/13/6
 - Règlements des conseils régionaux et des sections locales, copie dactylographiée, septembre 1966, 4 pages. P48/13/6
 - Liste des membres du Conseil d'administration, copie dactylographiée, mai 1965, 2 pages. P48/13/6
 - Congrès
 - . XVII^e congrès général, Ottawa, 20 et 21 avril 1965: rapport du comité des résolutions, copie dactylographiée et annotée, avril 1965, 7 pages. P48/13/6

- . XIX^e congrès général, Ottawa, 18 février 1967: listes des délégués, procédures et rapports, mémoire, copies dactylographiées et annotées, février 1967, 5 pièces. P48/13/6
- Ordres du jour et procès-verbaux de différents comités, copies dactylographiées, mai 1965 à janvier 1968, 9 pièces. P48/13/6
- Correspondance, originaux et copies dactylographiés, 30 mars 1965 au 12 juin 1969, 3 cm. P48/14/1
- Rapport des contributions scolaires, liste de dépenses et budget de la Maison franco-ontarienne, copies dactylographiées, s.d., mai 1965, 3 pièces. P48/14/2
- Mémoires de l'ACFEO
 - . «Bilingual Secondary Schools in Ontario», brief submitted by l'ACFEO, copie dactylographiée et annotée, s.d., 7 pages. P48/14/2
 - . «Projet de mémoire sur l'école secondaire publique française», copie dactylographiée et annotée, octobre 1966, 1 pièce. P48/14/2
 - . «Mémoire présenté au Comité sur l'enseignement de la religion dans les écoles publiques de l'Ontario», copie dactylographiée, avril 1968, 9 pages. P48/14/2
 - . «Mémoire présenté au gouvernement de l'Ontario», copie dactylographiée, 22 juin 1972, 1 pièce. P48/14/2
- Notes sur la participation des Franco-Ontariens dans la vie artistique et sur les écoles secondaires pour Franco-Ontariens, copies dactylographiées, s.d., 2 pièces. P48/14/3

- Sixième conférence sur les relations inter-ethniques, Port Elgin, 21 au 26 août 1966: rapport, copie dactylographiée, août 1966, 3 pages. P48/14/3
 - Ordre du mérite franco-ontarien: liste des récipiendaires, formulaire et rapport, copies dactylographiées, 1966, 3 pièces. P48/14/3
 - «Développements de l'ACFEO depuis le 18 février 1967», résumé de E.-A. Côté, copie carbone dactylographiée, s.d., 5 pages. P48/14/3
 - Coupures de presse, originaux, s.d., 28 décembre 1966 au 8 mars 1967, 42 pièces. P48/14/3
 - Divers, originaux manuscrits, copies dactylographiées, et imprimés, s.d., 1965-1969, 8 pièces. P48/14/3
 - Fiches de renvoi (brochures et périodiques), 4 pièces. P48/14/3
- d) Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada, s.d., 1958-1968
- Constitution, copie dactylographiée, 4 décembre 1965, 6 pages. P48/14/4
 - Renseignements relatifs à la fondation, l'adhésion et l'assemblée de formation, copie dactylographiée, 1958, 2 pages. P48/14/4
 - Congrès général, s.l., 27 au 29 mai 1959: listes des participants et des exposants, copies dactylographiées, 1959, 2 pièces. P48/14/4
 - Procès-verbaux du Conseil d'administration et de l'Assemblée générale, copies dactylographiées, 21 août 1958 au 22 novembre 1967, 7 pièces. P48/14/4
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiés, 8 juillet 1958 au 21 septembre 1968, 1,5 cm. P48/14/5

- Rapports financiers, copies dactylographiées et annotées, 1958, 1965, 2 pièces. P48/14/6
- Mémoire de l'Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada à la Commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, copies dactylographiées, 21 avril 1964, 2 pièces. P48/14/6
- Canadian School Trustees' Association, propositions de constitution, rapports, copies dactylographiées et annotées, 1958, 7 pièces. P48/14/6
- Canadian Education Association, XV^e «Convention», Victoria, Colombie-Britannique, 16 au 18 septembre 1958: liste des participants, allocution et rapport, copies dactylographiées, 1958, 4 pièces. P48/14/6
- Coupures de presse, originaux, s.d., 6 septembre 1958 au 17 octobre 1958, 10 pièces. P48/14/6
- Divers, originaux dactylographiés et annotés et copie dactylographiée, s.d., 1965, 3 pièces. P48/14/6
- Fiches de renvois (brochures et livres), 3 pièces. P48/14/6
- e) Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario (ACEBO), s.d., 1962-1969
 - Statuts et règlements de l'ACEBO, copies dactylographiées, 5 avril 1961, 22 mai 1964, 2 pièces. P48/15/1
 - Projet de refonte de la constitution de l'ACEBO, copies dactylographiées, 1^{er} février 1967, 25 août 1968, 2 pièces. P48/15/1
 - XXII^e congrès annuel, Ottawa, Ontario, avril 1966: rapport d'activités pour l'année 1965-1966 et résolutions, copies dactylographiées, 1966, 2 pièces. P48/15/1
 - XXIII^e congrès général, Ottawa, Ontario, 28 au 31 mars 1967: rapports présentés au congrès, copies dactylographiées, mars 1967, 2 pièces. P48/15/1

- XXIV^e congrès général, Ottawa, Ontario, mars 1968: exposé sur le thème «Le regroupement des commissions scolaires et perspectives d'avenir en éducation», copie dactylographiée, mars 1968, 1 pièce. P48/15/1
- XXV^e congrès général, Ottawa, Ontario, 17 au 19 mars 1969: rapport du congrès, copie dactylographiée, mars 1969, 1 pièce. P48/15/1
- Ordres du jour et procès-verbaux des comités exécutif et législatif et de l'assemblée du Bureau de direction, copies dactylographiées, 9 novembre 1965 au 21 novembre 1967, 2 cm. P48/15/2
- Rapports du Comité exécutif, copies dactylographiées et annotées:
 - . 13 février 1963 et 14 novembre 1964, 2 pièces; P48/15/3
 - . 4 juin 1965, 2 pièces; P48/15/4
 - . 8 septembre 1965, 1 pièce; P48/15/5
 - . 6 novembre 1965, 28 septembre 1966 et 8 janvier 1967, 3 pièces. P48/16/1
- Rapports du Bureau de direction, copies dactylographiées et annotées:
 - . 19 novembre 1966, 31 mars et 12 juin 1967, 3 pièces; P48/16/2
 - . 13 septembre et 21 novembre 1967, et 22 janvier 1968, 3 pièces. P48/16/3
- «Rapport du comité de l'ACEBO chargé d'étudier la question de l'école publique chrétienne française en Ontario», copie dactylographiée, s.d., 5 pages. P48/16/4
- «Rapport des deux assemblées du Comité régional chargé d'étudier la question de l'école française dans la région de Sudbury», copie dactylographiée, s.d., 2 pages. P48/16/4

- «L'École publique française en Ontario», exposé par Donat Pharand devant le Comité spécial de l'ACEBO, copie dactylographiée avec note manuscrite annexée, 25 juin 1966, 3 pièces. P48/16/4
- Administration des ressources humaines: avantages sociaux et négociations des salaires, originaux manuscrit et dactylographiés, et copies dactylographiées et annotées, s.d., octobre 1958 à février 1962, 11 pièces. P48/16/4
- Correspondance, 7 février 1963 au 25 juin 1969, 2 cm. P48/16/5
- États financiers, copies dactylographiées, 1958, 1961, 1963 et 1967, 4 pièces. P48/17/1
- Mémoires de l'ACEBO
 - . «Brief to be Presented to the Prime Minister and the Minister of Education of the Province of Ontario» by the Ontario School Trustees' Association and l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario, copie dactylographiée, coupure de presse en annexe, 1966, 2 pièces. P48/17/1
 - . «Mémoire de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario à l'honorable ministre de l'Éducation d'Ontario et au sous-ministre de l'Éducation d'Ontario», copie dactylographiée, 1968, 7 pages. P48/17/1
 - . «Mémoire présenté au Premier ministre et aux membres de l'Assemblée législative par les évêques de l'Ontario», en collaboration avec l'ACEBO, imprimé et copie de la version anglaise dactylographiée, 1962, 2 pièces. P48/17/1
- «L'ACEBO vous écrit», dossier sur les lois scolaires, le personnel enseignant, les commissaires et les échelles de salaires, copies dactylographiées, 1964-1965, 11 pièces. P48/17/1

- Cours d'été pour les commissaires d'écoles offerts par l'ACEBO: programmes et documents de travail, original manuscrit, copies dactylographiées annotées, 1963, 1964, 3 cm. P48/17/2
- Législation scolaire en Ontario: textes, imprimé, copies dactylographiées et annotées, 1962-1968, 8 pièces. P48/17/3
- «Liste des Commissions d'écoles séparées bilingues de la province d'Ontario», copie dactylographiée, 1965, 15 pages. P48/17/3
- «Le Financement de l'éducation», conférence de Louis Charbonneau, copie dactylographiée, 6 avril 1961, 6 pages. P48/17/3
- Allocution de William G. Davis, ministre de l'Éducation, à l'ACEBO, copie dactylographiée, 22 avril 1965, 13 pages. P48/17/3
- «Le Rôle pédagogique du commissaire d'école», conférence d'Hervé Cyr, copie dactylographiée, 29 mars 1969, 19 pages. P48/17/3
- «Le Commissaire d'école et le perfectionnement professionnel de l'enseignant», conférence de Léopold Lacroix, copie dactylographiée, 30 mars 1967, 8 pages. P48/17/3
- Coupures de presse et communiqués de presse, originaux et copies dactylographiées, s.d., 1965, 5 pièces. P48/17/3
- Divers, originaux manuscrits et copies dactylographiées, s.d., 1967, 8 pièces. P48/17/3
- Fiches de renvoi (brochures, livres, périodiques), 10 pièces. P48/17/3

- f) Association des enseignants franco-ontariens (AEFO), s.d., 1958-1969
- Correspondance, originaux et copies dactylographiées, 13 décembre 1965 au 23 septembre 1969, 10 pièces. P48/17/4
 - Causerie prononcée par Yves Thériault, lors du banquet de clôture du XII^e colloque de l'AEFO, à Toronto, les 29 et 30 janvier 1965, copie dactylographiée, 6 pages. P48/17/4
 - Fiche de renvoi (brochure), 1 pièce. P48/17/4
- g) Association franco-ontarienne des inspecteurs d'écoles et des professeurs d'école normale (AFOIEPEN), s.d., 1965-1968
- Constitution, copie dactylographiée, 21 avril 1965, 6 pages. P48/17/5
 - Ordres du jour et procès-verbaux des réunions de l'AFOIEPEN, copies dactylographiées, s.d., 21 avril 1965 au 30 janvier 1968, 13 pièces. P48/17/5
 - Correspondance, copies dactylographiées, 22 septembre 1965 au 4 mai 1967, 9 pièces. P48/17/5
 - États financiers, copies dactylographiées, 1965-1966, 2 pages. P48/17/5
 - État de compte, copie dactylographiée, 1967-1968, 1 pièce. P48/17/5
 - «Mémoire présenté à l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario» par l'Association franco-ontarienne des inspecteurs d'écoles, copies dactylographiées, décembre 1966 et février 1967, 2 pièces. P48/17/5
 - Divers, copie dactylographiée, s.d., 1 pièce. P48/17/5

- h) Commission des écoles séparées d'Ottawa, s.d., 1958-1970
- Organigrammes, règlements, mandat, liste des différents comités, de leurs fonctions et de leur organisation, imprimé et copies dactylographiées annotées, s.d., 1958-1970, 1,5 cm. P48/18/1
 - Procès-verbaux du Comité spécial sur l'enseignement du français, copies dactylographiées, octobre 1968 à février 1969, 12 pièces. P48/18/2
 - Ordre du jour du sous-comité sur l'éducation religieuse, copie dactylographiée, 11 mars 1970, 1 pièce. P48/18/2
 - «Family Life and Sex Education Programme», rapport du comité sur l'éducation de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, copie dactylographiée, 20 octobre 1969, 1 pièce. P48/18/2
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiés et annotés, s.d., 27 novembre 1958 au 28 mai 1970, 1 cm. P48/18/3
 - Budget et rapports des officiers d'évaluation; gestion des ressources humaines, personnel enseignant, cadre et personnel de soutien de la Commission des écoles séparées d'Ottawa: salaires et avantages sociaux, copies dactylographiées et annotées, s.d., 1960-1970, 2 cm. P48/18/4
 - «The Ottawa Separate School Board, Submission to the Ottawa, Eastview and Carleton County Local Government Review», copies dactylographiées et annotées, avril 1965, 2 pièces. P48/18/5
 - «Brief to the Ottawa Separate School Board from the Ottawa Archdiocesan Council of Catholic Parent-Teacher Associations on the Subject of Current Inadequacies in the Administration of the Ottawa Separate School Board», copie dactylographiée et annotée, 28 septembre 1967, 4 pages. P48/18/5

- «Proposed Building Program for the Year 1965», copie dactylographiée annotée, 1 pièce. P48/18/5
- «Comment étudier et pourquoi», transcription en français du disque «How to Study and Why», copie dactylographiée, 1967, 27 pages. P48/18/5
- «Bulletin du Conseil des écoles séparées d'Ottawa», vol. 3, n° 2, s.d., imprimé, 1 pièce. P48/19/1
- Diverses notes et divers textes, originaux manuscrits et copies dactylographiées, s.d., 1966, 6 pièces. P48/19/1
- Fiches de renvoi (livres et brochures), 7 pièces. P48/19/1
- i) Conseil ontarien d'éducation catholique, s.d., 1940-1966
 - Historique du Conseil ontarien d'éducation catholique, copie dactylographiée, s.d., 3 pages. P48/19/2
 - Ordres du jour, procès-verbaux et résolutions du Conseil ontarien d'éducation catholique, copies dactylographiées et annotées, s.d., 1 mars 1941 au 22 mars 1966, 26 pièces. P48/19/2
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiées, s.d., 17 décembre 1942 au 15 mars 1965, 1 cm. P48/19/3
 - Législation scolaire, textes, copies dactylographiées, s.d., 1966, 2 pièces. P48/19/4
 - Brief to be Presented to the Prime Minister of Ontario and to the Members of the Legislative Assembly by the Catholic Bishops of Ontario», copie dactylographiée annotée, s.d., 15 pages. P48/19/4

- «Lettre circulaire au clergé et aux fidèles du diocèse d'Ottawa», imprimé annoté, 9 septembre 1964, 12 pages. P48/19/4
- «Mémoire à l'intention des évêques», préparé par l'École de catéchistes, copie dactylographiée, s.d., 2 pages. P48/19/4
- «Rapport approuvé par le Conseil ontarien d'éducation catholique et présenté aux officiers et aux membres de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario et de la Catholic Taxpayers' Association of Ontario», imprimé, 20 mars 1940, 12 pages. P48/19/4
- Coupures de presse, originaux, s.d., 1962, 2 pièces. P48/19/4
- Divers, original manuscrit et copies dactylographiées, s.d., 3 pièces. P48/19/4
- Fiche de renvoi (brochure), 1 pièce. P48/19/4
- j) Conseil supérieur des écoles de langue française, s.d., 1972
 - Ordres du jour et procès-verbaux du Conseil supérieur des écoles de langue française, copies dactylographiées, 11 avril 1972 au 12 octobre 1972, 7 pièces. P48/19/5
 - Liste des membres du «Coordinating Committee for Special Education», copie dactylographiée, s.d., 1 pièce. P48/19/5
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiés, 18 avril 1972 au 15 novembre 1972, 8 pièces. P48/19/5
 - Recommandations faites par le Conseil supérieur des écoles de langue française:
 - . «The Linguistic Rights Commission in Education as Recommended by the Council on French Language Schools», copie dactylographiée et annotée, s.d., 3 pages. P48/19/5

- . «The Secondary Schools and Boards of Education Act as Recommended by the Council on French Language Schools», copies dactylographiées et annotées, s.d., 6 novembre 1972, 2 pièces. P48/19/5
- «Deux mémoires d'un groupe de parents sur l'éducation de leurs enfants», copie dactylographiée, avril 1972, 8 pages. P48/19/5
- Conseil scolaire de Niagara sud, procédure d'élection, copie dactylographiée, s.d., 13 pages. P48/19/5
- Législation scolaire en Ontario, textes, copies dactylographiées et annotées, s.d., mai 1972, 6 pièces. P48/19/5
- «L'École secondaire franco-ontarienne», texte, copie dactylographiée, mai 1972, 7 pages. P48/19/5
- «Terminologie approuvée par le Conseil supérieur des écoles de langue française», copie dactylographiée et annotée, 22 novembre 1972, 1 pièce. P48/19/5
- Divers, copies dactylographiées, s.d., 5 pièces. P48/19/5
- Fiche de renvoi (brochure), 1 pièce. P48/19/5
- k) Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française d'Ontario (FAPI), 1967
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiés, 17 novembre 1965 au 27 mars 1967, 6 pièces. P48/19/6
- l) Ontario Association for Curriculum Development, 1965-1966
 - Correspondance, notes de service et programmes des XIV^e et XV^e conférences annuelles de l'OACD, copies dactylographiées, septembre 1965 à octobre 1966, 7 pièces. P48/19/7

- m) Ontario Curriculum Institute, 1963-1964
- Programme des réunions annuelles de l'Ontario Curriculum Institute, imprimés, 1963-1964, 2 pièces. P48/19/8
 - Extrait du procès-verbal du conseil d'administration de l'Ontario Curriculum Institute, copie dactylographiée, 20 décembre 1963, 1 pièce. P48/19/8
 - Rapport d'une assemblée du comité exécutif de l'Ontario Curriculum Institute, copie dactylographiée, 4 septembre 1964, 4 pages. P48/19/8
 - Correspondance, copie dactylographiée, 10 septembre 1964, 1 pièce. P48/19/8
 - «Technology and Learning. An Interim Report of the Study Committee on Instructional Aids and Techniques», par l'Ontario Curriculum Institute, copie dactylographiée, décembre 1964, 1 pièce. P48/19/8
 - Divers, copie dactylographiée annotée, 10 septembre 1964, 1 pièce. P48/19/8
 - Fiche de renvoi (brochure), 1 pièce. P48/19/8
- n) Ontario Institute for Studies in Education (OISE), s.d., 1965-1970
- Bill 127, législation, fondation de l'OISE, imprimé, 1965, 5 pages. P48/19/9
 - Organigramme des différents comités, projets et activités de l'OISE, copie dactylographiée, s.d., 6 pages. P48/19/9
 - Calendriers des activités et documents connexes, copies dactylographiées et annotées, s.d., 1966, 1968, 1970, 7 pièces. P48/19/9
 - Correspondance, originaux manuscrits et dactylographiés, copies dactylographiées, 1 janvier 1966 au 24 juin 1969, 10 pièces. P48/19/9

- Factures, originaux dactylographiés, 11 avril 1969, 4 pièces. P48/19/9
- Bulletins, communiqués de presse et listes de publications de l'OISE, imprimés et copies dactylographiées, décembre 1965 à mai 1968, 21 pièces. P48/19/9
- «Aspects of the Role and Organization of Educational Research and Development Agencies in Certain Countries in Europe», par W. G. Fleming, coordonnateur des études à l'OISE, copie dactylographiée, 27 avril 1966, 8 pages. P48/19/9
- Fiches de renvoi (brochures), 5 pièces. P48/19/9
- o) Ontario School Trustees' Council (OSTC), 1964-1966
 - Ordre du jour et procès-verbaux du «Curriculum Committee» de l'Ontario School Trustees' Council, copies dactylographiées et annotées, janvier et mai 1965, 3 pièces. P48/20/1
 - Rapports de divers comités de l'Ontario School Trustees' Council, copies dactylographiées, mai 1965 et janvier 1966, 2 pièces. P48/20/1
 - Notes de service adressées aux membres de divers comités de l'OSTC, copies dactylographiées, 30 avril 1965 au 20 juillet 1965, 8 pièces. P48/20/1
 - Correspondance, original et copie dactylographiés, 4 et 25 février 1966, 2 pièces. P48/20/1
 - «Report on Retirement Gratuity Benefits Provided by School Boards of Ontario», par l'OSTC, copie dactylographiée, 1964, 4 pages. P48/20/1
 - «Recommendations of the Ontario School Trustees' Council with Respect to Secondary School Salaries for the School Year 1966-1967», copie dactylographiée, [1966], 7 pages. P48/20/1

- «Report of the Ontario School Trustees' Council on Elementary School Salaries for the School Year 1966-1967», copie dactylographiée, [1966], 7 pages. P48/20/1
- p) Ontario School Trustees' and Ratepayers' Association, s.d., 1965-1966
 - Fifth Annual Conference/V^e conférence annuelle, programme, imprimé, mars 1966, 1 pièce. P48/20/2
 - Correspondance, originaux et copie dactylographiés, 25 février 1966 au 17 octobre 1966, 3 pièces. P48/20/2
 - Salaires suggérés par l'Ontario School Trustees' and Ratepayers' Association pour l'ensemble des professeurs/res de la province, original et copie dactylographiés, s.d., 1965, 2 pièces. P48/20/2
- q) Ontario Separate School Trustees' Association (OSSTA), s.d., 1955-1966
 - Twenty-Second Annual Conference, Toronto, Ontario, 18 au 20 avril 1965: programme et correspondance, imprimé et copies dactylographiées, 1965, 3 pièces. P48/20/3
 - Twenty-Third Annual Conference, Toronto, Ontario, 1966: programme et correspondance, imprimé et original dactylographié, 1966, 2 pièces. P48/20/3
 - Correspondance, originaux et copies dactylographiés, 2 avril 1957 au 14 avril 1965, 6 pièces. P48/20/3
 - Trends in Ontario Separate School Finance, [rapport], copie dactylographiée, [1965], 2 pages. P48/20/3
 - «Sur les devoirs des catholiques de payer leurs taxes scolaires aux écoles séparées», texte de Mgr Jean-Marie Lemieux, copies dactylographiées, 20 mai 1955 et 10 mars 1958, 3 pièces. P48/20/3

- Communiqué de l'Ontario Separate School Trustees' Association, copie dactylographiée, s.d., 2 pages. P48/20/3
- «Brief Presented to the Honourable Leslie M. Frost, Prime Minister of Ontario, and to the Honourable John P. Robarts, Minister of Education and to the Members of Cabinet, by the Ontario Separate School Trustees' Association, and l'ACEBO», copie dactylographiée, juillet 1961, 14 pages. P48/20/3
- «Brief Presented to the Honourable William G. Davis, Minister of Education for the Province of Ontario by the Ontario Separate School Trustees' Association», copie dactylographiée, 20 janvier 1966, 5 pages. P48/20/3
- Coupures de presse, originaux et copie 1955-1958, 34 pièces. P48/20/3
- Fiches de renvoi (brochures), 3 pièces. P48/20/3

IV. Dossiers d'information générale, s.d., 1951-1972

A. Commissions d'enquêtes, s.d., 1965-1972

1) Comité provincial sur les buts et les objectifs de l'éducation dans les écoles de l'Ontario (Rapport Hall), s.d., 1965-1967

- Mandat du comité et documents de travail, horaire des audiences publiques, copies dactylographiées, 5 juillet 1965 et 29 mars 1966, 2 pièces. P48/20/4
- Mémoires présentés au Comité, dans l'ordre chronologique:
 - Mémoire présenté par [diverses associations représentant les Franco-Ontariens], copie dactylographiée, s.d., 6 pages. P48/20/4
 - «Brief Submitted to the Provincial Committee on Aims and Objectives of Education in the Schools of Ontario by l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, l'Association des enseignants franco-ontariens,

- l'Association des commissions des écoles bilingues d'Ontario, la Fédération des associations de parents et d'instituteurs de langue française d'Ontario et l'Association franco-ontarienne des inspecteurs de l'enseignement bilingue et des professeurs à l'école normale», copie dactylographiée, octobre 1965, 11 pages. P48/20/4
- . «Brief Presented to the Hall Committee by the Federation of Catholic Parent-Teacher Associations of Ontario», copie dactylographiée, novembre 1965, 11 pages. P48/20/4
 - . «Brief Presented to the Hall Committee by the Governing Committee on Problems Related to Children of the Catholic Schools of London», copie dactylographiée avec télégramme annexé, décembre 1965, 2 pièces. P48/20/4
 - . «Brief Submitted to the Hall Committee by the Ontario Catholic Education Council», copie dactylographiée, janvier 1966, 45 pages. P48/20/4
 - . «Brief of the Inter-Church Committee on Protestant-Roman Catholic Relations Submitted to the Hall Committee Concerning the Brief Presented by the Ontario Catholic Education Council», copie dactylographiée, 1966, 6 pages. P48/20/4
 - . «Submission to the Hall Committee by J. Bascom St. John of the Policy and Development Council», copie dactylographiée, 19 avril 1967, 25 pages. P48/20/4
- 2) Commission ministérielle sur l'éducation secondaire de langue française (Rapport Symons), [1972]
- Recommandations de la Commission, copies dactylographiées et annotées, [1972], 3 pièces. P48/20/5

- 3) Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, s.d.
 - Document de travail de l'atelier «Les Droits culturels et linguistiques», par Peter Findlay, copie dactylographiée, s.d., 4 pages. P48/20/6
 - 4) Commission d'enquête sur l'éducation post-secondaire en Ontario, 1969
 - Déclaration de l'honorable William Davis, ministre de l'Éducation, et mandat de la commission, copie dactylographiée, 9 mai 1969, 1 pièce. P48/20/7
 - 5) Commission royale d'enquête sur l'enseignement au Québec (Commission Parent), 1966
 - Coupures de presse, originaux, 9 au 23 mai 1966, 9 pièces. P48/20/8
 - Fiche de renvoi (périodique), 1 pièce. P48/20/8
- B. Renseignements sur les systèmes éducatifs au Canada et à l'étranger, 1960-1969
- 1) Canada, 1960-1969
 - a) Alberta, 1960-1961
 - Discours prononcé à l'occasion de la «Alberta Catholic School Trustees' Association Convention», copie dactylographiée, 2 novembre 1960, 4 pages. P48/20/9
 - «Areas of Responsibility in Education, an Address to the Fifteenth Annual Convention of the Alberta Catholic Education Association», copie dactylographiée, 6 avril 1961, 9 pages. P48/20/9
 - b) Nouveau-Brunswick, 1969
 - «Report on the Teaching of French and English as Second Languages in New Brunswick Schools», publié par le ministère de l'Éducation, copie dactylographiée, janvier 1969, 9 pages. P48/20/9

c) Québec, 1960, 1965-1969

- Discours de Wilbrod Bherer, président de la Commission des écoles catholiques de Québec, prononcé devant l'assemblée des membres de la Fédération des commissions scolaires de la province de Québec, copie dactylographiée, 11 novembre 1960, 9 pages. P48/20/10
- «Premier rapport du ministre de l'Éducation du Québec», imprimé annoté, avril 1965, 171 pages. P48/20/10
- «Rapport du ministère de l'Éducation pour l'année 1966-1967», imprimé, 28 octobre 1967, 153 pages. P48/20/10
- «Le règlement numéro 1 du ministre de l'Éducation relatif au cours élémentaire et au cours secondaire», [rapport], copie dactylographiée, 13 mai 1965, 1 pièce. P48/20/10
- «Education: A Canadian Priority and a Provincial Responsibility», Address delivered by the Minister of Education, the Honourable Paul Gérin-Lajoie, copie dactylographiée, 3 mars 1966, 10 pages. P48/20/10
- «La Commission scolaire de demain: aujourd'hui», conférence prononcée par Raymond Beauchemin, directeur-général de la gestion scolaire à la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, copie dactylographiée, 14 novembre 1968, 39 pages. P48/21/1
- «Rapport de la rencontre des groupes francophones d'Amérique tenue à Montréal, avec pièce de correspondance annexée, copie dactylographiée, 8 octobre 1969, 1 pièce. P48/21/1
- Fiches de renvoi (livres, brochures, périodiques), 7 pièces. P48/21/1

2) Belgique, 1965

- École DeCrolly, renseignements généraux, copie dactylographiée annotée, mai 1965, 1 pièce. P48/21/1

C. Brochures et dépliants, s.d., 1951-1969

- Brochures et dépliants publicitaires de divers organismes et associations, imprimés, copies dactylographiées, et fiches de renvoi (brochures, livre), s.d., 1951-1969, 2,5 cm. P48/21/2

D. Discours, conférences et textes divers, s.d., 1954-1969

- 1) Déclarations de l'honorable Leslie Frost et de l'honorable John Robarts, Premiers ministres de l'Ontario, copies dactylographiées, 1961-1967, 4 pièces. P48/21/3
- 2) Déclarations de l'honorable William G. Davis, ministre de l'Éducation de l'Ontario, copies dactylographiées:
 - . 1965-1966, 2 cm; P48/21/4
 - . 1966-1969, 2 cm. P48/21/5
- 3) Textes d'intérêt général, s.d., 1956, 1960-1969, dans l'ordre alphabétique des auteurs
 - Anonyme, L'Ontario, copie dactylographiée, novembre 1960, 18 pages. P48/21/6
 - Anonyme, Le Canada et ses voisins, copie dactylographiée, [1966], 241 pages. P48/21/6
 - Bettelheim, Bruno, «Obsolete Youth», [Encounter], copie d'un imprimé, [septembre 1967], 13 pages. P48/21/7
 - Charbonneau, Paul-Émile, évêque auxiliaire d'Ottawa, «L'Éducation chrétienne», conférence prononcée au 9^e Séminar [sic] de l'Association de l'enseignement français de l'Ontario, copie dactylographiée, février 1962, 8 pages. P48/21/7
 - Comeau, Paul-André, «Acculturation ou assimilation: technique d'analyse et tentative de mesure chez les Franco-Ontariens», Revue canadienne de science politique, juin 1969, p. 158-172, imprimé. P48/21/7

- Dorion, Noël, Secrétaire d'État, «Le Québec et la Confédération», causerie prononcée le 7 juin 1961, copie dactylographiée, 1961, 11 pages. P48/21/7
- Duchesnay, Elzéar-J., Question de l'éducation, copie dactylographiée, s.d., 11 pages. P48/21/7
- Duplantie, Raymond C., «Practice and Experience in Second Language Teaching», et document connexe, copies dactylographiées, s.d., 2 pièces. P48/21/7
- Katz, Sidney, «Les Inégalités en matière d'enseignement au Canada», conférence prononcée le 22 avril 1966, copie dactylographiée, 1966, 20 pages. P48/22/1
- Kinlin, J. F., «Le Chrétien dans la communauté», conférence prononcée le 26 mai 1966, copies dactylographiées et annotées, 2 pièces. P48/22/1
- Labelle, Lucien, «Méthodes actives: mythe, panacée, programme à court ou à long terme», Perspectives, 1966, p. 258-273, copie d'un imprimé. P48/22/1
- Lecours, Antonio, médecin, «Les Bienfaits de la maladie», copie dactylographiée, 16 décembre 1956, 7 pages. P48/22/1
- Lefebvre, Jean-Guy, «L'Enfance inadaptée», conférence, copie dactylographiée, octobre 1968, 29 pages. P48/22/1
- Légaré, Père Henri, «La Fin première de l'éducation», allocution prononcée le 5 mars 1962, copies dactylographiées, 2 pièces. P48/22/1
- Léveillé, Jean, «The Vandekerckove Case», copie dactylographiée, s.d., 11 pages. P48/22/1
- Michaud, Yves, «One Country, Two Nations, Two Cultures», copie dactylographiée, 26 août 1963, 11 pages. P48/22/1

- Rooy, Maarten, «Education in a Pluralistic Society», copie dactylographiée, 8 décembre 1960, 7 pages. P48/22/1
 - Sabourin, Louis, «Le Québec et les autres... demain», copie dactylographiée, 28 avril 1969, 20 pages. P48/22/1
 - Slade, Mark, «A Report on the National Film Board Summer Institute», copie dactylographiée, 28 octobre 1966, 18 pages. P48/22/1
 - Stanbury, Robert, «Coordination of Educational Planning: A Federal Role», copie dactylographiée, février 1967, 24 pages. P48/22/1
 - Vandry, Ferdinand, «Les Droits de Dieu dans l'éducation des enfants», L'Action catholique, 24 avril 1962, imprimé, 2 pages, P48/22/1
- 4) Textes divers, copies dactylographiées, s.d., 1954-1968, 21 pièces. P48/22/2

V. Dossiers de presse et divers, s.d., 1946-1973

A. Dossiers de presse, s.d., 1960-1969

Le cadre de classement de ces dossiers qui sont essentiellement constitués de coupures de presse, a été élaboré par Roland Bériault.

- Liste des dossiers de presse, original dactylographié, s.d., 1 pièce. P48/22/3
- 1) «Alberta», originaux, 7 mars au 4 décembre 1967, 4 pièces. P48/22/3
- 2) «Amalgamation des commissions scolaires», original, 20 mai 1966, 1 pièce. P48/22/3
- 3) «Anglais-français», originaux, 12 octobre 1965 au 9 novembre 1967, 7 pièces. P48/22/3
- 4) «ACELF» [Association canadienne des éducateurs de langue française], originaux, 8 décembre 1967 au 27 septembre 1969, 61 pièces. P48/22/3
- 5) «Association des Commissaires d'écoles catholiques de langue française», original, 14 décembre 1965, 1 pièce. P48/22/4

- 6) «ACEBO» / Association des commissions des écoles bilingues d'Ontario, originaux, 14 avril 1966 au 23 septembre 1968, 15 pièces. P48/22/4
- 7) «Association canadienne-française d'éducation d'Ontario», originaux, 21 novembre 1966 au 20 octobre 1969, 36 pièces. P48/22/4
- 8) «Association des enseignants français de l'Ontario», originaux, s.d., 1^{er} décembre 1966 au 8 avril 1968, 10 pièces. P48/22/4
- 9) «Association de la jeunesse franco-ontarienne», originaux, 9 février 1960 au 28 septembre 1968, 32 pièces. P48/22/4
- 10) «API» / Association des parents et instituteurs, originaux, 4 janvier 1967 au 26 octobre 1968, 21 pièces. P48/22/4
- 11) «Avenir du français», original, s.d., 1 pièce. P48/22/4
- 12) «Gilles Bergeron», originaux, 26 février au 29 avril 1967, 4 pièces. P48/22/4
- 13) «Jean-Jacques Bertrand», originaux et copie, 3 septembre 1966 au 28 octobre 1967, 7 pièces. P48/22/4
- 14) «Bibliothèque», originaux, 7 septembre au 17 novembre 1966, 4 pièces. P48/22/4
- 15) «Biculturalisme et bilinguisme», originaux, s.d., 24 avril 1965 au 28 mars 1967, 19 pièces. P48/22/5
- 16) «Bill 25», originaux, s.d., 18 février 1967, 3 pièces. P48/22/5
- 17) «Professeur Alexander Brady», originaux, 25 avril 1967, 2 pièces. P48/22/5
- 18) «Michel Brunet», original, 12 juin 1967, 1 pièce. P48/22/5
- 19) «CBS-News», copie, 21 février 1967, 1 pièce. P48/22/5
- 20) «CEA» / Canadian Education Association, originaux et copies, 23 juillet 1966 au 24 septembre 1969, 22 pièces. P48/22/5

- 21) «Mgr Emmett Carter», original, 28 décembre 1966, 1 pièce. P48/22/5
- 22) «Centenaire», originaux, 30 août 1966 au 8 avril 1967, 14 pièces. P48/22/5
- 23) «Clubs sociaux», originaux, 28 septembre 1966 au 29 avril 1968, 13 pièces. P48/22/5
- 24) «Collège communautaire», originaux et copie, 26 juillet 1966 au 24 janvier 1968, 5 pièces. P48/23/1
- 25) «Collège d'arts appliqués et de technologie», originaux, s.d., mai 1966, 2 pièces. P48/23/1
- 26) «Collèges d'éducation», original, 30 janvier 1967, 1 pièce. P48/23/1
- 27) «Collège - Sudbury», originaux et copies, 23 janvier au 1^{er} juin 1967, 20 pièces. P48/23/1
- 28) «Collège Saint-Patrick - Ottawa», originaux, 16 mai au 14 juillet 1967, 4 pièces. P48/23/1
- 29) «College Scarborough», originaux, 25 novembre 1966 au 28 août 1967, 3 pièces. P48/23/1
- 30) «Commissaires», originaux, 15 avril au 11 novembre 1966, 3 pièces. P48/23/1
- 31) «Commissaires d'écoles - Québec», original, 19 novembre 1966, 1 pièce. P48/23/1
- 32) «Commissions scolaires séparées», originaux, 6 juillet 1966 au 25 avril 1969, 8 pièces. P48/23/1
- 33) «Commissions scolaires - Québec», originaux, s.d., 10 au 28 novembre 1966, 5 pièces. P48/23/1
- 34) «Commission scolaire - secondaire», original, 23 mai 1967, 1 pièce. P48/23/1
- 35) «Concours de français», original, 11 janvier 1967, 1 pièce. P48/23/1
- 36) «Conférences», originaux et copies, s.d., 9 mai 1960 au 4 avril 1968, 44 pièces. P48/23/1
- 37) «Congrès ACELF - 1966», originaux, 19 juillet au 21 novembre 1966, 27 pièces. P48/23/1

- 37a) «Congrès ACELF - 1967», originaux et copies, s.d., 24 août 1966 au 1^{er} septembre 1967, 36 pièces. P48/23/1
- 38) «Congrès OEA /Ontario Education Association/ - Toronto», originaux, 15 mars 1966 au 28 février 1967, 4 pièces. P48/23/2
- 39) «Congrès pédagogique - Niagara», originaux, s.d., 21 et 25 novembre 1966, 3 pièces. P48/23/2
- 40) «Congrès - sociologues et anthropologues Université Carleton - Ottawa», originaux, 12 juin 1967, 4 pièces. P48/23/2
- 41) «Conseil des arts», original, 19 mai 1967, 1 pièce. P48/23/2
- 42) «Conseil canadien des ministres de l'éducation», originaux, 21 au 24 juin 1967, 6 pièces. P48/23/2
- 43) «Cours d'été», originaux, 25 mai 1966 au 16 novembre 1967, 9 pièces. P48/23/2
- 44) «Cours 13^e année», originaux, 1^{er} avril 1966 au 25 août 1967, 3 pièces. P48/23/2
- 45) «Ralph Cowan», originaux, 1^{er} avril 1967 au 30 janvier 1968, 9 pièces. P48/23/2
- 46) «Cultural Study Committee», originaux et copies, 27 mars 1967 au 31 mai 1968, 17 pièces. P48/23/2
- 47) «Culture - Québec-Ontario», originaux, 17 février 1967 au 23 mai 1969, 11 pièces. P48/23/2
- 48) «H. W. Cyr», originaux, 28 mars 1966 au 23 mai 1969, 10 pièces. P48/23/2
- 49) «Davis, W. G., ministre de l'Éducation», originaux, s.d., 4 mars 1966 au 5 septembre 1968, 42 pièces; feuille de renvoi aux autres dossiers, original dactylographié, s.d., 1 pièce. P48/23/2
- 50) «Décès», originaux, 10 août 1966 au 17 février 1968, 9 pièces. P48/23/2
- 51) «Frère Omer Deslauriers», originaux, 30 avril 1966 au 27 mai 1969, 4 pièces. P48/23/2

- 52) «Devoirs», originaux, 17 janvier et 4 février 1967, 2 pièces. P48/23/2
- 53) «Divers», originaux et copies, s.d., 17 mars 1966 au 20 octobre 1969, 42 pièces. P48/23/2
- 54) «Écoles confessionnelles», originaux, s.d., 2 juillet au 10 novembre 1966, 4 pièces. P48/23/3
- 55) «Écoles normales», originaux, 13 avril 1966 au 12 avril 1967, 3 pièces. P48/23/3
- 56) «Écoles primaires», original, s.d., 1 pièce. P48/23/3
- 57) «École privée franco-ontarienne», originaux, 13 août 1966 au 6 novembre 1967, 5 pièces. P48/23/3
- 58) «Écoles publiques», originaux et copies, 7 mai 1965 au 26 mai 1969, 18 pièces. P48/23/3
- 59) «Écoles secondaires», originaux et copies, s.d., 24 octobre 1966 au 27 mai 1969, 37 pièces. P48/23/3
- 60) «École secondaire bilingue - Sudbury», originaux, 4 mai 1967, 2 pièces. P48/23/3
- 61) «Écoles secondaires franco-ontariennes», originaux, s.d., 15 avril 1966 au 19 septembre 1969, 35 pièces; feuille de renvoi aux autres dossiers, original dactylographié, s.d., 1 pièce. P48/23/3
- 62) «École secondaire bilingue - St. Catharines», original, 27 avril 1967, 1 pièce. P48/23/3
- 63) «Écoles séparées», originaux et copies, s.d., 24 novembre 1965 au 25 août 1969, 35 pièces. P48/23/3
- 64) «Écoles séparées - subventions», originaux, 13 octobre à novembre 1966, 23 pièces. P48/23/3
- 65) «Écoles séparées - Cornwall», originaux, s.d., 10 septembre 1966 au 23 novembre 1967, 7 pièces. P48/23/3
- 66) «Écoles séparées - Eastview», [Vanier], original, 17 mai 1967, 1 pièce. P48/23/3
- 67) «École séparée - Georgetown», original, 13 mai 1967, 1 pièce. P48/23/4

- 68) «Écoles séparées - Hawkesbury», originaux, 11 mars 1966 au 21 mars 1967, 8 pièces. P48/23/4
- 69) «Écoles séparées - Ottawa», originaux, 6 février 1960 au 16 septembre 1969, 36 pièces. P48/23/4
- 70) «Écoles séparées - Pembroke», originaux, 10 décembre 1966 et 10 février 1967, 2 pièces. P48/23/4
- 71) «Écoles séparées - Sault-Sainte-Marie», original, 26 mai 1965, 1 pièce. P48/23/4
- 72) «Écoles séparées - Toronto», originaux, 7 février 1967 au 5 septembre 1969, 8 pièces. P48/23/4
- 73) «Éducation américaine», copies, 12 septembre au 15 octobre 1966, 4 pièces. P48/23/4
- 74) «Éducation '67», originaux, s.d., 6 au 13 mai 1967, 10 pièces. P48/23/4
- 75) «Enseignement du français», originaux, 28 août 1965 au 4 juillet 1969, 26 pièces. P48/24/1
- 76) «Enseignement religieux», originaux, 19 décembre 1966 au 29 mai 1969, 6 pièces. P48/24/1
- 77) «États généraux», originaux, s.d., 2 novembre 1966 au 19 mars 1968, 4 cm. P48/24/2
- 78) «Expo», originaux, s.d., 21 janvier au 7 juin 1967, 6 pièces. P48/24/3
- 79) «Fédéralisme canadien», originaux, 16 et 17 novembre 1966, 2 pièces. P48/24/3
- 80) «Fédération des collèges classiques ou Régionale de l'Outaouais», original, 25 novembre 1966, 1 pièce. P48/24/3
- 81) «Gérard Filion», original, 5 octobre 1960, 1 pièce. P48/24/3
- 82) «Financement», originaux et copies, 1^{er} mai 1961 au 6 août 1969, 3 pièces. P48/24/3
- 83) «Formation professionnelle des adultes», copie, 14 septembre 1966, 1 pièce. P48/24/3

- 84) «Roland Fournier», original et copie, s.d., 27 août 1966, 2 pièces. P48/24/3
- 85) «Gérin-Lajoie», originaux, 6 septembre au 5 novembre 1966, 3 pièces. P48/24/3
- 86) «Marcel Gingras», originaux, 8 décembre 1966 au 16 septembre 1967, 16 pièces. P48/24/3
- 87) «Grève - Québec», originaux, 22 septembre 1966 au 17 février 1967, 3 pièces. P48/24/3
- 88) «Chanoine Groulx», originaux, s.d., 28 avril 1960 au 6 juin 1967, 18 pièces. P48/24/3
- 89) «Indiens», originaux et copies, 16 juillet 1966 au 1^{er} février 1967, 3 pièces. P48/24/3
- 90) «Institutions indépendantes», original, 16 avril 1966, 1 pièce. P48/24/3
- 91) «Journées universitaires de Mulhouse», original, 19 avril 1966, 1 pièce. P48/24/3
- 92) «A. E. Klein», originaux, 31 mars 1967 au 26 avril 1968, 7 pièces. P48/24/3
- 93) «L. F. Lacroix», originaux, 4 avril au 2 octobre 1967, 3 pièces. P48/24/3
- 94) «Cardinal Léger», originaux, 15 février au 29 novembre 1966, 3 pièces. P48/25/3
- 95) «Stephen Lewis», originaux, 25 mai 1967, 1 pièce. P48/24/3
- 96) «Loisir», original, 21 mai 1966, 1 pièce. P48/24/3
- 97) «Luxembourg», copie, s.d., 1 pièce. P48/24/3
- 98) «Maison française - Toronto», originaux, 22 avril 1967, 5 pièces. P48/24/3
- 99) «Manitoba», originaux, s.d., [4 novembre 1960] au 9 septembre 1967, 33 pièces. P48/24/3
- 100) «Marcel Masse», originaux, 2 juillet 1966 au 12 mai 1967, 5 pièces. P48/24/4
- 101) «Benjamin Michaud», original, 21 mars 1967, 1 pièce. P48/24/4

- 102) «Moncton», originaux, 18 août 1966 au 29 juin 1967, 4 pièces. P48/24/4
- 103) «Nepean», originaux, 8 mai 1965 au 27 août 1966, 4 pièces. P48/24/4
- 104) «New Brunswick», originaux, 23 mars 1967 au 15 février 1968, 5 pièces. P48/24/4
- 105) «Robert Nixon», originaux, 15 décembre 1966 au 22 mars 1968, 7 pièces; feuille de renvoi aux autres dossiers, original dactylographié, s.d., 1 pièce. P48/24/4
- 106) «Nominations», originaux, 14 mai 1965 au 10 octobre 1969, 22 pièces. P48/24/4
- 107) «North Bay», originaux, 18 octobre 1966 au 26 janvier 1968, 5 pièces. P48/24/4
- 108) «Opinion des autres», originaux, 6 février au 18 octobre 1967, 3 pièces. P48/24/4
- 109) «Paul VI», originaux, 5 octobre 1965 et 13 avril 1967, 2 pièces. P48/24/4
- 110) «Mgr J. A. Plourde», originaux, 4 au 30 mars 1967, 3 pièces. P48/24/4
- 111) «Politique et éducation», original, 30 janvier 1967, 1 pièce. P48/24/4
- 112) «Prêts-bourses», originaux, 19 mai 1965 au 29 août 1967, 4 pièces. P48/24/4
- 113) «Problèmes franco-ontariens», originaux, 14 mai 1965 au 31 juillet 1969, 6 pièces. P48/24/4
- 114) «Programme d'échanges de la CES», original, 8 mai 1967, 1 pièce. P48/24/4
- 115) «Projets scolaires», originaux, 8 et 9 juillet 1967, 2 pièces. P48/24/4
- 116) «Pussycats», originaux, 20 et 29 septembre 1966, 2 pièces. P48/24/4
- 117) «Québec», originaux, s.d., 17 octobre 1960 au 22 janvier 1966, 2 cm. P48/24/5
- 118) «Queen's Park», originaux et copies, s.d., 19 avril 1966 au 19 août 1968, 36 pièces. P48/25/1

- 119) «Horace Racine», originaux, s.d., 17 février au 29 avril 1967, 4 pièces. P48/25/1
- 120) «Radio», originaux, 17 septembre 1966 au 14 novembre 1967, 11 pièces. P48/25/1
- 121) «Rapport Parent», originaux, 5 juillet 1966 au 20 septembre 1967, 11 pièces. P48/25/1
- 122) «Rencontre des Franco-Ontariens», originaux, s.d., 16 décembre 1966 au 9 juin 1969, 27 pièces. P48/25/1
- 123) «Robarts, J., Premier ministre», originaux, s.d., 24 novembre 1966 au 16 mai 1968, 48 pièces; feuille de renvoi aux autres dossiers, original dactylographié, s.d., 1 pièce. P48/25/1
- 124) «Claude Ryan», originaux, 4 juillet 1966 au 20 septembre 1967, 8 pièces. P48/25/1
- 125) «Saskatchewan», originaux, 3 janvier 1964 au 16 février 1968, 16 pièces. P48/25/1
- 126) «School Curriculums», original, 10 avril 1967, 1 pièce. P48/25/1
- 127) «Semaine d'éducation», originaux, 1^{er} mars 1967 au 7 mars 1968, 7 pièces. P48/25/1
- 128) «Semaine française - Ottawa», s.d., 13 avril 1966 au 23 mars 1968, 1 cm; feuille de renvoi aux autres dossiers, original dactylographié, s.d., 1 pièce. P48/25/2
- 129) «Sudbury», originaux, s.d., 25 mars 1967 au 27 juin 1968, 13 pièces. P48/25/3
- 130) «W. Spooner», originaux, 2 février 1967, 2 pièces. P48/25/3
- 131) «Sturgeon Falls», originaux, s.d., 19 mai 1966 au 15 mars 1968, 14 pièces. P48/25/3
- 132) «Subventions», originaux, 10 février 1967 au 27 avril 1968, 5 pièces. P48/25/3
- 133) «Télévision», originaux, 12 octobre 1966 au 26 juillet 1968, 24 pièces. P48/25/3

- 134) «Titre honorifique», copies, s.d., 29 et 31 octobre 1966, 4 pièces. P48/25/3
- 135) «Jean-Noël Tremblay», originaux, 1^{er} février 1960 au 2 février 1968, 12 pièces. P48/25/3
- 136) «Université», originaux, 7 avril 1966 au 3 janvier 1968, 13 pièces. P48/25/3
- 137) «Université Carleton - Ottawa», originaux, 15 octobre 1966 au 23 octobre 1968, 3 pièces. P48/25/4
- 138) «Université Guelph», original, 17 février 1967, 1 pièce. P48/25/4
- 139) «Université Laurentienne - Sudbury», originaux, 15 août 1966 au 10 juin 1968, 10 pièces. P48/25/4
- 140) «Université d'Ottawa», originaux, 2 août 1966 au 20 août 1968, 27 pièces. P48/25/4
- 141) «Université de Toronto», originaux, 17 septembre 1966 au 23 janvier 1968, 7 pièces. P48/25/4
- 142) «University of Waterloo», originaux, 19 janvier 1966 au 2 novembre 1967, 5 pièces. P48/25/4
- 143) «Université d'York», originaux, 22 octobre 1966 et 13 avril 1967, 2 pièces. P48/25/4
- 144) «Visites», originaux, 3 septembre au 29 septembre 1966, 8 pièces. P48/25/4
- 145) «Welland», originaux, 13 avril 1967 au 8 mai 1968, 4 pièces. P48/25/4
- 146) «Windsor», original, 2 février 1967, 1 pièce. P48/25/4
- 147) «Activités culturelles», originaux, 10 août 1967 au 25 juin 1968, 13 pièces. P48/25/4
- 148) «Échanges Ontario-France», originaux, 22 juillet au 1^{er} août 1967, 3 pièces. P48/25/4
- 149) «Fédération canadienne des enseignants», originaux, 20 et 22 juillet 1967, 2 pièces. P48/25/4
- 150) «Général de Gaulle», originaux, 12 août et 28 novembre 1967, 3 pièces. P48/25/4

- 151) «Parti conservateur», originaux, 8 août au 1^{er} novembre 1967, 9 pièces. P48/25/4
- 152) «Community Colleges», originaux, 28 août et 28 novembre 1967, 2 pièces. P48/25/4
- 153) «Inspecteurs», original, 1^{er} octobre 1966, 1 pièce. P48/25/4
- 154) «Pierre-Elliott Trudeau», originaux, 8 au 13 septembre 1967, 3 pièces. P48/25/4
- 155) «Parti libéral», original, 9 septembre 1967, 1 pièce. P48/25/4
- 156) «Ryan Paquette», original, 2 septembre 1967, 1 pièce. P48/25/4
- 157) «II^e biennale de la langue française», originaux, 1^{er} septembre au 5 octobre 1967, 12 pièces. P48/25/4
- 158) «McDonald - parti NPD», original et copie, 14 septembre et 13 octobre 1967, 2 pièces. P48/25/4
- 159) «Deux nations», originaux, s.d., 25 août au 1^{er} novembre 1967, 18 pièces. P48/25/4
- 160) «J. P. Robarts - re discours ACELF, 24 août 1967», originaux et copies, s.d., 18 août au 28 novembre 1967, 2 cm. P48/25/5
- 161) «Rencontre libéraux-fédéraux du Québec», originaux et copie, 14 au 25 septembre 1967, 1 cm. P48/25/6
- 162) «Élection provinciale - 17 octobre 1967», originaux, 15 septembre 1967, 3 pièces. P48/25/7
- 163) «René Lévesque», originaux, 19 septembre au 31 octobre 1967, 18 pièces. P48/25/7
- 164) «Canadian Council of Ministers of Education», originaux et copie, 24 au 27 septembre 1967, 5 pièces. P48/25/7
- 165) «Colombie-Britannique», originaux, 27 septembre au 15 décembre 1967, 10 pièces. P48/25/7
- 166) «Audio-visuels», originaux, 13 octobre 1967 et 25 septembre 1969, 2 pièces. P48/26/1

- 167) «Parti libéral-fédéral», originaux, 16 et 17 octobre 1967, 3 pièces. P48/26/1
- 168) «Congrès de l'enfance handicapée», originaux, 27 octobre 1967 au 21 février 1968, 3 pièces. P48/26/1
- 169) «Congrès des instituteurs», originaux, 23 octobre 1967 au 4 janvier 1968, 7 pièces. P48/26/1
- 170) «Roger Guindon, o.m.i., discours», originaux, 26 octobre 1967 au 26 avril 1969, 3 pièces. P48/26/1
- 171) «Québec - ministère des Affaires inter-gouvernementales», original, 31 octobre 1967, 1 pièce. P48/26/1
- 172) «Roland-Bériault - Discours», originaux, 14 avril 1966 au 5 juin 1969, 5 pièces. P48/26/1
- 173) «Échange Ontario - Caraïbes», original, 14 novembre 1967, 1 pièce. P48/26/1
- 174) «M^e Louis Sabourin», originaux, 15 au 18 novembre 1967, 4 pièces. P48/26/1
- 175) «Conférence des ministres», originaux, 15 novembre au 2 décembre 1967, 29 pièces. P48/26/1
- 176) «Bourses d'études», originaux, 8 novembre et 11 décembre 1967, 2 pièces. P48/26/1
- 177) «Fermetures d'institutions», originaux, 15 décembre 1967 au 29 avril 1969, 5 pièces. P48/26/1
- 178) «Rapport Hall Commission - Education primaire en Ontario», originaux, 11 décembre 1967 au 25 août 1969, 29 pièces. P48/26/1
- 179) «Nouvelles méthodes d'enseignement - Projet SEMEA» /Stages d'entraînement aux méthodes d'éducation active7/, original, 18 novembre 1967, 1 pièce. P48/26/1
- 180) «Dr. J. R. McCarthy», originaux, 9 décembre 1967 et 21 mars 1968, 2 pièces. P48/26/1
- 181) «Réforme radicale des commissions scolaires», originaux, 1^{er} septembre au 16 novembre 1967, 10 pièces. P48/26/1
- 182) «Robert Stanfield», originaux, 4 décembre 1967 au 18 janvier 1968, 7 pièces. P48/26/1

- 183) «Conférence Glendon College», originaux, 25 novembre 1967 au 9 janvier 1968, 5 pièces. P48/26/1
- 184) «Conseil de recherche en éducation de l'Ontario», original, 11 décembre 1967, 1 pièce. P48/26/1
- 185) «Importation de professeurs», originaux, 9 et 11 décembre 1967, 2 pièces. P48/26/1
- 186) «Délégation acadienne», originaux, 11 janvier au 20 février 1968, 16 pièces. P48/26/2
- 187) «Jean-Marc Tessier», original, 15 janvier 1968, 1 pièce. P48/26/2
- 188) «Report B. and B. /Bilingualism and Biculturalism/ Commission», originaux, s.d., 30 novembre 1967 au 6 février 1968, 49 pièces. P48/26/2
- 189) «Ottawa Collegiate Institute Board», originaux et copies, 12 janvier 1968 au 24 juin 1969, 24 pièces. P48/26/2
- 190) «Conférence constitutionnelle», originaux, s.d., 5 février au 8 février 1968, 1 cm. P48/26/3
- 191) «Semaine française - Cornwall», originaux, 10 avril au 5 juillet 1968, 4 pièces. P48/26/4
- 192) «Comités consultatifs de langue française», originaux, 1^{er} février au 25 septembre 1969, 9 pièces. P48/26/4
- 193) «OSSTA Brief» /Ontario Separate School Teachers' Association/, originaux, 24 au 30 mai 1969, 9 pièces. P48/26/4
- 194) «Bill 141», original, 30 avril 1969, 1 pièce. P48/26/4
- B. Divers, originaux et copies, manuscrits et dactylographiés, s.d., 1957-1969, 1 cm. P48/26/5
- C. Listes d'imprimés, 2 pièces. P48/26/5

VI. Bandes sonores, s.d., 1963-1967

A. Colloques, 1967

COTE: S8/1/1, côtés 1 et 2; S8/1/2, côté 1

TITRE: Colloque sur «L'école active et ses techniques»

ANIMATEURS: ST-JOHN, J. Bascom; BÉRIault, Roland;
BILLION, Pierre; NOREAU, Jacques; RACICOT, André;
DÉRONZIER, Jean.

SOMMAIRE: Ce colloque de deux jours, organisé par Roland Bériault, fait suite à son voyage en Europe pour étudier les principes de l'école active et mettre en pratique ces méthodes pédagogiques dans les écoles de l'Ontario. L'équipe SEMEA du Québec (Stage d'entraînement en méthodes actives) est invitée à faire part de ses expériences dans le domaine de l'école active. Ainsi, à tour de rôle, les membres de l'équipe (Pierre Billion, directeur et auteur de SEMEA, Jacques Noreau, Jean Déronzier et André Racicot) présentent la philosophie d'action, la genèse, le fonctionnement, les techniques et les activités de SEMEA. En plus, les animateurs élaborent les principales étapes pour établir un tel projet en Ontario. L'équipe de Québec fait également part de ses réflexions générales sur le rôle de l'éducation et sur la culture. La fin de chaque exposé est marquée par une période de questions et de discussions. À la fin des deux jours, les participants sont appelés à faire l'évaluation générale et le bilan du colloque.

LIEU D'ENREGISTREMENT: Ottawa, Ontario

DATE D'ENREGISTREMENT: 26 et 27 octobre 1967

VITESSE: 1 7/8

PISTE: 3/2

DURÉE: 6 h 35 min

QUALITÉ: médiocre

* * *

COTE: S8/1/4, côté 1; S8/1/3, côté 1 (000-351)
TITRE: Colloque sur les écoles bilingues en Ontario
PRINCIPAUX PARTICIPANTS: ST-JOHN, J. Bascom; BÉRIault, Roland; KINLIN, J. Frank; WILLIAMS, Charles H.; MICHAUD, Benjamin; LACROIX, Léopold; TESSIER, Jean-Marc; CYR, Hervé; GAUTHIER, Vincent; DESJARLAIS, Lionel; Soeur MARIE de BÉTHANIE.

SOMMAIRE: Lors de ce colloque organisé par le Conseil d'orientation et de planification du ministère de l'Éducation de l'Ontario, les participants étudient l'incidence de la présence des deux groupes linguistiques dans les écoles bilingues de la province. Pour ce faire, ils ont formé quatre comités, chacun chargé d'étudier un aspect particulier de ce phénomène: l'aspect sociologique, l'aspect psychologique, l'aspect pédagogique et l'aspect administratif. Chaque comité est donc appelé à présenter un rapport de son travail; chacun des exposés est suivi d'une période de questions.

Sous la direction de Léopold Lacroix, le comité chargé d'étudier l'aspect sociologique met l'accent sur le fait que seul un milieu homogène français peut favoriser l'épanouissement de l'identité canadienne-française de l'enfant. Pour éviter que les jeunes Franco-Ontariens soient «contaminés» par les enfants de langue anglaise, le comité propose que seuls les élèves d'expression française soient admis dans les écoles bilingues. Enfin, le comité recommande la création d'un comité ministériel permanent composé de cinq membres afin de mener une étude plus approfondie sur ce sujet.

Sous la direction de Jean-Marc Tessier, le deuxième comité étudie comment un enfant de langue anglaise, implanté dans un milieu francophone, est affecté psychologiquement. Selon le comité, les élèves anglophones n'ont aucun intérêt à fréquenter les écoles bilingues puisqu'ils ne bénéficient d'aucun avantage de l'enseignement dispensé en français. Leur développement intellectuel se trouve alors compromis. Parmi ses recommandations, le comité propose notamment l'organisation de colloques régionaux afin de renseigner le public sur les relations entre les deux groupes linguistiques.

Sous la direction d'Hervé Cyr, le comité chargé d'étudier l'aspect pédagogique présente d'abord quelques clarifications relatives au système des écoles bilingues en Ontario. Par la suite, le comité suggère que l'on établisse certaines exigences quant à l'admission des élèves anglophones dans ces écoles.

Enfin, les membres du comité présentent une série de recommandations pour mettre sur pied une «saine pédagogie» dans le cadre des écoles bilingues.

De son côté, le comité chargé de l'aspect administratif tente de situer l'école bilingue dans son contexte légal et de concilier l'administration à la pédagogie. Après avoir présenté des statistiques sur le nombre d'étudiants de chacun des groupes linguistiques [qui fréquentent les écoles bilingues en Ontario], le comité étudie deux aspects particuliers: d'abord, il examine les raisons pour lesquelles les parents anglophones envoient leurs enfants dans les écoles bilingues; ensuite, le comité détermine quels sont les enfants qui devraient être admis dans ces institutions. Le comité clôt son rapport en présentant ses recommandations.

Le colloque se termine par une discussion générale pendant laquelle tous les participants ainsi que les membres du Conseil d'orientation et de planification (Messieurs St-John, Williams, Kinlin et Bériault) sont invités à faire part de leurs commentaires sur l'ensemble des deux jours. (S8/1/3)

LIEU D'ENREGISTREMENT: Ottawa, Ontario
DATE D'ENREGISTREMENT: 22 et 23 février 1967
VITESSE: 1 7/8
PISTE: 1/4
DURÉE: 4 h 25 min
QUALITÉ: bonne

* * *

B. Conférences, s.d., 1964

COTE: S8/1/4, côté 1 (610-827)
TITRE: «C'est exigeant d'être commissaire d'école»
CONFÉRENCIER: DEMERS, Mgr Charles A.
SOMMAIRE: Pour faire suite à une déclaration d'un député néo-démocrate dénonçant le caractère inutile des commissaires d'école, Mgr Demers tente de revaloriser leur rôle. Il affirme que les commissaires sont à la fois des administrateurs, des juges et des sociologues qui doivent remplir quatre exigences fondamentales: grande disponibilité, compétence, conscience professionnelle et fermeté.
LIEU D'ENREGISTREMENT: s.l.
DATE D'ENREGISTREMENT: s.d.
VITESSE: 1 7/8
PISTE: 3/2
DURÉE: 28 min
QUALITÉ: bonne

* * *

COTE: S8/1/3, côté 1 (351-959)
TITRE: Les orientations nouvelles dans l'enseignement du catéchisme
CONFÉRENCIER: DEMERS, Mgr Charles A.
SOMMAIRE: Conférence prononcée dans le cadre d'un cours d'été organisé par l'Association des commissaires des écoles bilingues de l'Ontario. Après avoir évoqué les exigences qui s'imposent à toutes les commissions scolaires catholiques, Mgr Demers affirme que les anciennes méthodes utilisées pour enseigner le catéchisme ne sont plus efficaces dans un monde moderne aux mille attraits. En effet, il ne suffit plus à l'élève d'apprendre par coeur quelques formules religieuses; il faut dorénavant que l'enfant soit en contact avec le Christ par l'intermédiaire de la Bible. De plus, il faut davantage mettre l'accent sur le «pourquoi» des choses. Mgr Demers termine sa conférence par diverses suggestions à l'intention des commissaires et leur nouveau rôle dans ce climat de renouveau religieux. La conférence est suivie d'une période de questions.

LIEU D'ENREGISTREMENT: Saint-Donat, Québec
DATE D'ENREGISTREMENT: août 1964
VITESSE: 1 7/8
PISTE: 1/4
DURÉE: 1 h 26 min
QUALITÉ: bonne

* * *

COTE: S8/1/3, côté 1
TITRE: L'inspecteur d'école face à l'avenir
CONFÉRENCIER: CHARETTE, Lorrain.
SOMMAIRE: Conférence prononcée dans le cadre du cours d'été organisé par l'Association des commissaires des écoles bilingues de l'Ontario. Lorrain Charette, inspecteur d'école dans le Nord de l'Ontario, jette d'abord un bref coup d'oeil sur le passé en rappelant les principales étapes dans l'évolution du système d'éducation en Ontario. Par la suite, il insiste particulièrement sur le fait que l'inspecteur de demain devra encourager une meilleure collaboration entre tous les intervenants du milieu. De même, il affirme que l'inspecteur devra voir à ce que l'école soit de plus en plus adaptée à un monde en constante évolution. Pour ce faire, l'inspecteur devra s'éloigner de la pensée traditionnelle. Enfin, Lorrain Charette déclare que les fonctions des inspecteurs devraient être de plus en plus spécialisées. La conférence se termine par une période de questions.

LIEU D'ENREGISTREMENT: Saint-Donat, Québec
DATE D'ENREGISTREMENT: août 1964
VITESSE: 1 7/8
PISTE: 3/2
DURÉE: 1 h 30 min
QUALITÉ: bonne

* * *

C. Réunions du comité exécutif de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario, 1963-1965

COTE: S8/1/5, côté 1
TITRE: Réunion du comité exécutif de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario
PRINCIPAUX INTERVENANTS: BÉRIAULT, Roland; DEMERS, Mgr Charles A.; CÔTÉ, Raymond; MICHAUD, Benjamin; ARSENAULT, Charles; GROULX, Raymond; LACASSE, J. S.; RAYMOND, Guy.
SOMMAIRE: Au cours de cette réunion, les membres du comité discutent de l'administration interne de l'ACEBO (fonds de prévoyance, préparation du prochain congrès annuel, examen du budget...). Ils abordent également divers sujets tels que la mise sur pied de «BISTROS» pour la jeunesse franco-ontarienne, le coût de transport des étudiants, la réforme du système de financement des écoles séparées, la cause opposant les écoles publiques d'Ottawa et la Banque provinciale... De plus, le comité discute longuement de la possibilité de changer le nom des «écoles bilingues» pour «écoles franco-ontariennes» ou «écoles françaises». Certains membres affirment que ce changement serait salubre puisqu'il permettrait aux jeunes Franco-Ontariens d'assumer leur véritable identité. Par contre, d'autres soutiennent que ce changement d'appellation réduirait considérablement le nombre des étudiants fréquentant les écoles bilingues dans les milieux de langue anglaise comme Toronto.
LIEU D'ENREGISTREMENT: Sturgeon Falls, Ontario
DATE D'ENREGISTREMENT: novembre 1963
VITESSE: 1 7/8
PISTES: 1/4 et 3/2
DURÉE: 5 h 43 min
QUALITÉ: bonne

* * *

COTE: S8/1/3, côté 1 (959-)
TITRE: [Comité exécutif de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario]
PRINCIPAUX INTERVENANTS: BÉRIAULT, Roland; DEMERS, Mgr Charles; CARRIÈRE, J.M.; LEFEBVRE, M.
SOMMAIRE: Dans un premier temps, les [membres du comité] discutent du choix des [délégués] qui les représenteront au prochain congrès de [l'Association des écoles séparées de l'Ontario]. De même, ils dis-

cutent des différents aspects administratifs reliés à l'organisation du congrès. Dans un deuxième temps, ils donnent leurs impressions sur le cours offert par l'ACEBO à l'intention des commissaires d'écoles. À leur avis, pour une première expérience, ce cours s'est avéré une réussite. Toutefois, ils présentent quelques suggestions pour l'améliorer dans les années à venir.

LIEU D'ENREGISTREMENT: s.l.
DATE D'ENREGISTREMENT: [1964]
VITESSE: 1 7/8
PISTE: 1/4
DURÉE: 37 min
QUALITÉ: médiocre

* * *

COTE: S8/1/4, côté 1 (000-604)
TITRE: Réunion du comité exécutif de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario
PRINCIPAUX INTERVENANTS: BÉRIault, Roland; MICHAUD, Benjamin; ROCHON, Gaétan; RAYMOND, Guy; CARRIÈRE, Eugène.
SOMMAIRE: En plus d'étudier les points retrouvés normalement à l'ordre du jour (adoption du procès-verbal et du rapport financier, étude de la correspondance et des procédures administratives...), les membres du comité se penchent sur divers problèmes encourus par certaines commissions scolaires à travers l'Ontario.

LIEU D'ENREGISTREMENT: Château Laurier, Ottawa, Ontario
DATE D'ENREGISTREMENT: 31 mars 1964
VITESSE: 1 7/8
PISTE: 3/2
DURÉE: 1 h 50 min
QUALITÉ: bonne

* * *

COTE: S8/1/5, côté 2

TITRE: Réunion du comité exécutif de l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario

PRINCIPAUX INTERVENANTS: BÉRIault, Roland; LALONDE, Aurèle; ARSENAULT, Charles; CARRIÈRE, Eugène; BEAUDIN, Paul.

SOMMAIRE: Les membres du comité orientent leurs discussions dans deux directions. Premièrement, ils discutent de l'administration interne de l'ACEBO: adoption du procès-verbal, étude du budget, préparation du prochain congrès annuel, organisation du cours d'été offert aux commissaires, relations avec les autres organismes... Deuxièmement, ils se penchent sur des sujets d'ordre général tels que l'évaluation et les conditions de travail des professeurs, la possibilité d'implanter un plan de congés de maladie uniforme pour l'ensemble du corps enseignant de l'Ontario, les relations entre les commissions scolaires et les municipalités.

De plus, dans le cadre de cette réunion, Paul Beaudin, gérant général de Secrel à Toronto [Coopérative d'achats pour les communautés et les institutions religieuses], a été invité à faire un exposé sur la philosophie, l'organisation, le fonctionnement et les avantages du système coopératif. La présentation de M. Beaudin a été suivie d'une période de questions. Par la suite, les membres du comité se sont mis d'accord pour dresser un plan d'action quant à la mise sur pied d'une coopérative d'achats pour l'ensemble des écoles séparées de la province.

LIEU D'ENREGISTREMENT: Maison franco-ontarienne, Ottawa, Ontario

DATE D'ENREGISTREMENT: 12 février 1965

VITESSE: 1 7/8

PISTES: 1/4 et 3/2

DURÉE: 6 h 20 min

QUALITÉ: bonne

* * *

D. Table ronde, 1964

COTE: S8/1/3, côté 1 (469-)
TITRE: Table ronde
PARTICIPANTS: MICHAUD, Benjamin; GROULX, [Raymond]; ROCHON, [Gaétan];
BÉRIAULT, Roland; DEMERS, Mgr Charles A.; et MM.
ROCQUE et CHARETTE.
SOMMAIRE: Table ronde organisée dans le cadre du cours d'été
offert par l'ACEBO. Les sujets abordés sont divers:
responsabilités des professeurs à l'égard de leurs
classes, conditions de travail des concierges
d'écoles, mise sur pied des sports organisés,
autorité des commissions scolaires sur le com-
portement moral des professeurs en dehors des heures
de classe. Il est intéressant de noter que certaines
de ces questions soulèvent parfois de vives
controvertes.
LIEU D'ENREGISTREMENT: [Saint-Donat], Québec
DATE D'ENREGISTREMENT: 13 août 1964
VITESSE: 1 7/8
PISTE: 3/2
DURÉE: 1 h 20 min
QUALITÉ: médiocre

* * *

VII. Archives photographiques, s.d., 1964

DAVIS, William (1939-)

Ph48-1

OTTAWA, Ontario s.d.

William Davis, ministre de l'Éducation
de l'Ontario / Studio Champlain Marcil,
Ottawa, Ontario.

1 photographie: n&b; 20 x 25 cm



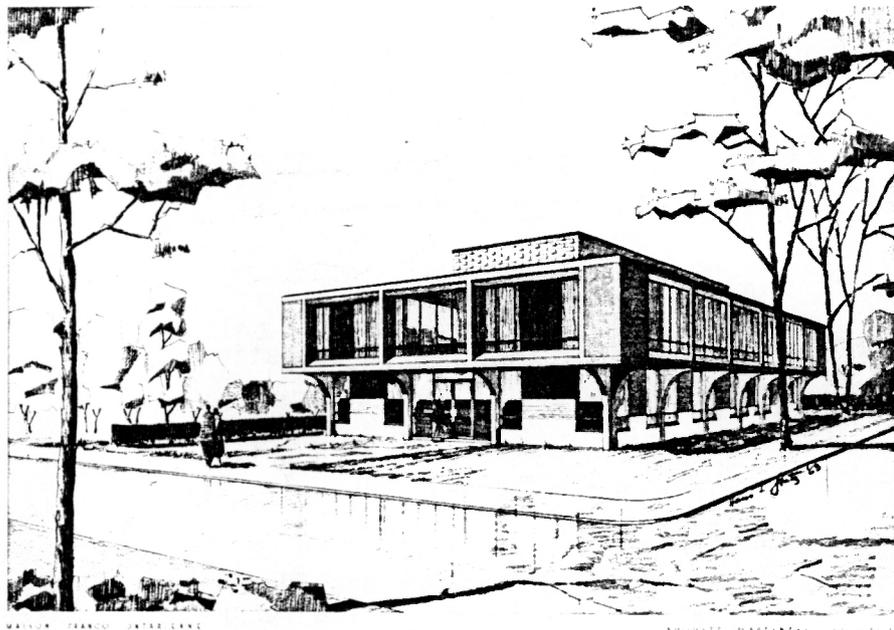
SERVICE - Organisme - Association canadienne-
française d'éducation d'Ontario

Ph48-2

OTTAWA, Ontario 1964

La Maison franco-ontarienne.
Dessin de Hans Gutz / Warrander
Photographic and Advertising
Services, Ottawa, Ontario.

1 photographie: n&b; 20 x 25 cm



Index onomastique

- Agence de voyages Dufour Inc.: 4.
- Agincourt: 14.
- Air France: 1.
- Alberta: 7, 12, 42, 63, 67.
- Alberta Catholic Education Association: 63.
- Alberta Catholic School Trustees' Association: 12, 63.
- Albert-Marie, Sr, s.s.-c.j.: 2.
- Allard, Michelyne: 2.
- Allemagne: 19.
- Amvanzini, G.: 2.
- Anderson, H.R.: 2.
- Anderson, Norton J.: 2.
- Anderson, W.A.B.: 26.
- Angleterre: 20, 31.
- Armstrong, June: 2.
- Arsenault, Charles-É.: 2, 85, 87.
- Arvisais, Aimé: 2.
- Asseff, Chris: 2.
- Association canadienne d'éducation: 40.
- Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF): 22, 41, 43.
- Association canadienne des éducateurs de langue française (ACELF): 19, 41, 43, 67.
- Association canadienne des enseignants de langue française: 69-70, 77.
- Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (ACFEO): 5, 12, 17, 19, 22, 25, 31, 46, 48, 56, 61, 68, 89.
- Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO): 27, 47.
- Association culturelle d'Ontario: 3.
- Association d'éducation du Québec: 18.
- Association de la jeunesse franco-ontarienne: 68.
- Association de l'enseignement français de l'Ontario (AEFO): 65, 68.
- Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada: 7, 48-49, 67.
- Association des commissaires des écoles bilingues de la région de Sudbury: 39-40.
- Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario (ACEBO): 9, 12, 22, 49-53, 61-62, 68, 83-88.
- Association des directeurs et directrices des écoles secondaires privées: 2.
- Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes: 7.
- Association des enseignants franco-ontariens (AEFO): 4, 10, 13, 53, 61.
- Association des surintendants bilingues d'Ontario: 1, 13.
- Association des universités et collèges du Canada: 9.

Association franco-ontarienne
des inspecteurs d'écoles et des
professeurs d'école normale: 53.

Association franco-ontarienne des
inspecteurs de l'enseignement
bilingue et des professeurs à
l'école normale: 62.

Auger, Patricia: 2.

Baird, Norman: 2.

Banque provinciale: 85.

Barber, Marilyn: 34.

Barclay, M. R.: 3.

Barrett, Harry O.: 3.

Barrette, Louis-Philippe: 3.

Beauchemin, J.-H.: 10.

Beauchemin, Jacques: 3.

Beauchemin, Jean-Marie: 3.

Beauchemin, Raymond: 64.

Beaudin, Paul: 87.

Béland, Guillaume: 3.

Bélanger, Lucien: 3.

Belgique: 64.

Bellehumeur, Gilles: 3.

Belliveau, M.-J.: 3.

Belzile, Damase: 3.

Bennich, J.: 3.

Bergeron, Gilles: 68.

Bergeron, Richard: 3.

Bériault, Édouard, c.s.s.p.: 4.

Bériault (rapport): 23-25.

Bernadette-de-l'Immaculée-
Conception, Sr: 4.

Bertrand, Claudette: 4.

Bertrand, Jean-Jacques: 68.

Bessette, Madeleine: 4.

Bettelheim, Bruno: 65.

Bherer, Wilbrod: 64.

Bilingual Association of Inspectors
and Teachers' College Staff: 34.

Billion, Pierre: 4, 80.

Bistro «Clubs des jeunes»: 5.

Bou langer, Trefflé: 4.

Bourdeau, Jean-Louis: 4.

Bourdeau, Lisette: 4.

Brady, Alexander: 68.

Brady, Doreen: 4.

Brash, Brian: 4.

Brunelle, René: 4.

Brunet, Michel: 68.

Buffalo: 4.

Burns, R. M.: 4.

Campana, Marcelle: 4.

Campbell, T.: 5.

Canada. Ministère des Affaires
extérieures: 19.

Canadian Book Publishers' Council:
5.

- Canadian Council of Ministers of Education: 77.
- Canadian Education Association: 40, 49, 68.
- Canadian Education Showplace: 6.
- Canadian School Trustees' Association: 49.
- Cannes: 11.
- Caraïbes: 78.
- Cardinal, Jean-Guy: 5.
- Carisse, Jean-Claude: 5.
- Carleton Board of Education: 11.
- Carleton County: 54.
- Carrière, Eugène: 86-87.
- Carrière, J.-M.: 85.
- Carrière, Laurier: 5.
- Carter, Emmett, Mgr: 69.
- Casselman: 18.
- Catholic Taxpayers' Association of Ontario: 56.
- Centennial Centre of Science and Technology: 16.
- Centre polyvalent Vanier: 19.
- Champagne, Maurice: 5.
- Chapleau: 14.
- Charbonneau, E.-W.: 5.
- Charbonneau, Louis: 31, 52.
- Charbonneau, Paul-Émile: 65.
- Charbonneau, Roger: 5.
- Charette, Lorrain: 5, 10, 84, 87.
- Charles-Auguste, Sr, s.g.c.: 5.
- Charlez, Georges: 5.
- Chartrand, Thérèse, Sr: 5.
- Chatelain, J.: 5.
- Clegg, Alec: 39.
- Cloutier, Rosaire, o.m.i.: 6.
- Club Richelieu: 22.
- Cochrane: 4.
- Collège du Sacré-Coeur: 3, 21.
- Collège St-Alexandre: 18.
- Collège Saint-Patrick: 69.
- College Scarborough: 69.
- Collegiate Institute Board of Ottawa: 6.
- Colombie-Britannique: 19, 49, 77.
- Comeau, Paul-André: 65.
- Comité franco-ontarien d'enquête culturelle: 27.
- Comité provincial sur les buts et les objectifs de l'éducation dans les écoles de l'Ontario: 61-62.
- Comité sur l'enseignement de la religion dans les écoles publiques de l'Ontario: 30, 47.
- Comité sur les écoles de langue française de l'Ontario: 23-25.
- Commission d'enquête sur l'éducation post-secondaire en Ontario: 63.
- Commission des écoles catholiques de Québec: 64.

- Commission des écoles séparées catholiques (Haileybury, Ontario): 12.
- Commission des écoles séparées d'Ottawa: 14, 16, 18, 54-55.
- Commission du service civil: 8.
- Commission ministérielle sur l'éducation secondaire de langue française: 62.
- Commission Parent: 63.
- Commission permanente Ontario-Québec: 25-27.
- Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme: 42, 45, 49, 63, 79.
- Commission royale d'enquête sur l'enseignement au Québec: 63.
- Commission scolaire régionale de l'Outaouais: 15.
- Commission scolaire régionale du Grand-Portage: 16.
- Committee on French Language Secondary Schools: 25.
- Committee on Religious Education in the Public Schools of Ontario: 30, 47.
- Conseil canadien des ministres de l'éducation: 70.
- Conseil de recherche en éducation de l'Ontario: 79.
- Conseil des écoles séparées d'Ottawa: 55.
- Conseil des sociétés canadiennes-françaises du sud de l'Ontario: 16.
- Conseil général de France: 6.
- Conseil ontarien d'éducation catholique: 55-56.
- Conseil supérieur de l'éducation: 9, 14.
- Conseil supérieur des écoles de langue française: 56-57.
- Consulat du Luxembourg: 13.
- Conway, G. N.: 6.
- Cooper, Don: 6.
- Coordinating Committee for Special Education: 56.
- Cornwall: 71, 79.
- Corporation des enseignants du Québec: 17.
- Côté, E.-A.: 48.
- Côté, Pierrette: 6.
- Côté, Raymond: 85.
- Council of Regents for Colleges of Applied Arts and Technology: 33.
- Council on French Language Schools: 56-57.
- Courchesne, W.-F.: 6.
- Couvent des Soeurs Grises de la Croix: 12.
- Couvent Sainte-Marie: 5.
- Cowan, Ralph: 70.
- Crossley, J. K.: 6.
- Cruickshank, R. A.: 6.
- Cultural Study Committee: 70.
- Curtis, Gordon C.: 6.

- Cyr, H.-W.: 70.
Cyr, Hervé: 6, 52, 81.
Dagneau, George-Henri: 6.
Daudelin, Robert: 7.
Davis, William G.: 7, 25, 27, 52, 61, 63, 65, 70, 89.
Delphanque, Gilbert: 7.
Demers, Charles-Auguste: 7, 83, 85, 87.
Demers, Gaston: 7.
Denis, M.: 7.
Deronzier, Jean: 7, 80.
Desjarlais, Lionel: 81.
Deslauriers, Omer: 7, 70.
Direction de la citoyenneté: 45.
Don Mills: 16, 19.
Donner Canadian Foundation: 18.
Dorion, Noël: 66.
Doucet, L.-A.: 7.
Downsview: 2.
Doyon, André: 7.
Drapeau, Philippe: 7.
Dublin, Irlande: 11.
Dubois, Jean: 7.
Duchesnay, Elzéar-J.: 66.
Duchesneau, Jean-Louis: 8.
Duffin, G. L.: 8.
Dufresne, Paul-Émile: 8.
Dufresne, Roger J.: 8.
Duplantie, Raymond C.: 66.
Dussault, André: 8.
Duval, Roch: 8.
Eastview: 16, 18, 19, 54, 71.
École André-Laurendeau: 8.
École Brébeuf: 19.
École de catéchistes d'Ottawa: 1, 56.
École DeCroly: 64.
École Guigues: 9.
École normale de l'Université d'Ottawa: 2, 10, 34-35.
École normale de Sudbury: 14, 15, 34.
École Sainte-Thérèse: 5.
École secondaire commerciale: 8.
École secondaire de l'Université d'Ottawa: 37.
École secondaire Eastview: 19.
École secondaire Notre-Dame du Sacré-Coeur: 10.
Écoles séparées d'Ottawa: 6, 21.
Éditions Fides: 14.
Éditions du Renouveau pédagogique: 8.
Éditions Pedagogia Inc.: 3, 8.
Edmonton: 7, 12, 42.
England: 20, 31.
Farrell, Grégoire: 8.

- Fédération canadienne des enseignants: 9, 15, 76.
- Fédération des associations de parents et instituteurs de langue française de l'Ontario (FAPI): 57, 62, 68.
- Fédération des caisses populaires de l'Ontario Ltée: 13.
- Fédération des collèges classiques: 72.
- Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec: 45, 64.
- Fédération des femmes canadiennes-françaises: 17.
- Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario: 8.
- Federation of Catholic Parent-Teacher Associations of Ontario: 62.
- Field: 8.
- Filion, Denise: 8.
- Filion, G.-C.: 8.
- Filion, Gérard: 72.
- Filion, Jean-Paul: 8.
- Findlay, Peter: 63.
- Finsten, L. D.: 8.
- Fish, D. G.: 9.
- Fleming, W. G.: 59.
- Fournier, Jacques: 9.
- Fournier, Roland: 73.
- France: 2, 6, 11, 34, 76.
- Fredericks, R. G.: 9.
- Frédéricton: 7.
- Frégault, Guy: 42.
- Frost, Leslie: 22, 61, 65.
- Gabereil, Paul: 9.
- Gaby, M. L.: 9
- Gamache, Simone: 5.
- Garant, Léopold: 9.
- Gardiner, J. W.: 9.
- Gaulle, général de: 76.
- Gauthier, Germain: 9.
- Gauthier, Vincent: 9, 81.
- Gélineault, Claudette: 9.
- Gélineault, R.-A.: 9.
- Georgetown: 71.
- Gérin-Lajoie, Paul: 64, 73.
- Giguère, Doris: 10.
- Gillies, H. E.: 10.
- Gingras, Marcel: 73.
- Girouard, Émile: 10.
- Glendon College: 79.
- Glenn, Willis B.: 10.
- Goulet, Cyrille-H.: 10.
- Governing Committee on Problems Related to Children of the Catholic Schools of London: 62.
- Grand-Portage: 16.
- Gratton, Agathe, Sr: 10.

- Gratton, Aurèle: 10.
Gratton, Henri: 10.
Grimm, Dennis E.: 10.
Groulx, [Lionel], chanoine: 73.
Groulx, Raymond: 85, 87.
Guelph: 76.
Guindon, J.-G.: 10.
Guindon, Roger: 37, 78.
Guire, Rita de: 10.
Gulf Oil Canada Limited: 20.
Gutz, Hans: 89.
Haileybury: 5, 12.
Haines, Lloyd: 10.
Hall, rapport: 61-62, 78.
Halifax: 41.
Hatier-Canada: 5.
Hawkesbury: 8, 72.
Hayward, Beresford: 11.
Henry, G. S.: 11.
Hilroy Envelopes and Stationery Limited: 8.
Hilroy Fellowship Program: 11.
Horak, Alexander: 11.
Hôtel Clarendon: 7.
Hot Springs Arkansas, États-Unis: 4.
Houle, Gérard: 10.
Hull, Angleterre: 20.
Hull, Québec: 4, 15.
Huron Historical Parks Branch: 20.
Hutton, Jack: 11.
Hyland, W. J.: 11.
IBM Canada Limited: 17.
Industrial and Trade Shows of Canada: 2, 10.
Institut coopératif de l'école moderne: 11.
Institute of Intergovernmental Relations: 4.
Inter-Church Committee on Protestant-Roman Catholic Relations: 62.
International Institute for Educational Planning: 13.
Irlande: 11.
Irlande. Ministère de l'Éducation: 11.
[Jackman], P. Arnold: 11.
Jackson, Norah: 11.
Jeunes éducateurs France-Canada: 34.
Johnston, R. C.: 11.
Joly, Jean-Marie: 11.
Joncas, Mireille: 11.
Jones, I. G.: 11.
Joseph-Henri, Sr: 12.
Joyal, Louis-Marcel: 12.
Julien, B., o.m.i.: 12.
Kamouraska: 16.

- Katz, Sidney: 66.
Kenya: 20.
Kinderwater, C.: 12.
King, Alexander: 12.
Kingston: 4, 6.
Kinlin, J. F.: 12, 39, 66, 81-82.
Kipp, B. J.: 12.
Kirkland Lake: 8.
Kitchener: 6.
Klein, A. E.: 12, 73.
Labelle, Lucien: 66.
Lacasse, J.-S.: 85.
Lacroix, L.: 32.
Lacroix, L.-F.: 73.
Lacroix, Léopold: 38, 52, 81.
Lafontaine: 26.
La France, Claude: 12.
La France, Olivier: 12.
LaLonde, Aurèle: 12, 87.
Lamarche, C.-J.: 10.
Lamarsh, Judy: 45.
Lamothe, J.: 12.
LaPierre, Louis J.: 12.
La Rose, Denis: 13.
Larose, P.: 32.
Larouche, Eugène: 13.
Laval: 8.
Lavery, Jean: 13.
Le Carrefour: 13.
Lecavalier, André: 13.
Lecours, Antonio: 68.
Le Droit: 10.
Lefebvre, J.-G.: 13, 66.
Lefebvre, M.: 85.
Lefort, François-Léon: 13.
Légaré, Henri, Père: 66.
Léger, Cardinal: 73.
Lemieux, Jean-Marie, Mgr: 60.
Levasseur, Gabrielle: 13.
Léveillé, Jean: 13, 66.
Lévesque, Gérard: 13.
Lévesque, René: 77.
Lewis, Stephen: 73.
Librairie Beauchemin: 4.
Limbour: 18.
Linguistic Rights Commission in Education: 56.
Lively, William J.: 13.
London: 19, 62.
Luxembourg: 13, 73.
Lyon: 2.
Lyons, Raymond F.: 13.
MacInroy, Robert, c.s.c.: 13.
Mageau, Edgar: 13.

Manitoba: 73.
Marcil, Champlain: 89.
Marie de Béthanie, Sr: 81.
Marion, Séraphin: 14.
Markham: 18.
Martel, Armand: 14.
Martin, Paul: 14.
Martineau, Jacques: 14.
Marysville: 14.
Mason, George J.: 14.
Masse, Marcel: 14, 73.
Matériel expérimental scientifique
Matex: 9.
Matte, Gérard: 14.
Matte, Lucien: 14.
Matthews, Carl J.: 14.
Maurice, Clermont: 14.
McAlpine, Don: 14.
McCarthy, J. R.: 14, 78.
McDonald: 77.
McDonell, Glenda: 14.
McKague, A. H.: 15.
McNeil, R. R.: 15.
McStravick, Jim: 15.
Mercier, P.: 15.
Messier, G.: 15.
Meteghan River: 3.
Metropolitan Separate School Board:
2, 11.
Michaud, Benjamin: 15, 29, 73, 81,
85-87.
Michaud, Yves: 26, 66.
Midland: 20, 26.
Millette, Robert: 15.
Moncton: 74.
Monday, B. W.: 15.
Montebello: 12.
Mont Gabriel Lodge: 15.
Montréal: 1, 4, 5, 7-8, 13-14,
16, 18, 19, 22, 42-43, 64.
Morgan, J. R. H.: 15.
Morin, Francine: 15.
Mousseau, Fernand: 15.
Mulhouse: 73.
Munich, Allemagne: 19.
Nairobi, Kenya: 20.
Nason, Gerald: 15.
National Ballet School: 16.
National Film Board Summer
Institute: 67.
Nepean: 74.
New Brunswick: 74.
New York: 4.
Niagara: 57, 70.
Niagara Falls: 10.

- Nixon, Robert: 74.
- Noreau, Jacques: 80.
- North Bay: 8, 11, 12, 74.
- North York: 39.
- Notre-Dame de Lourdes, Eastview
[Vanier]: 18.
- Nouveau-Brunswick: 7, 63.
- Nouveau-Brunswick, ministère de
l'Éducation: 7, 63.
- Nouvelle-Écosse: 3, 41.
- Nuttall, J. W.: 40.
- Oakwood Collegiate Institute: 20.
- O'Dea, W.: 16.
- Ontario, Assemblée législative: 7,
51.
- Ontario Association for Curriculum
Development: 57.
- Ontario Catholic Education Council:
62.
- Ontario College of Education: 1.
- Ontario Curriculum Institute: 58.
- Ontario Education Association: 70.
- Ontario Education Research Council:
3.
- Ontario English Catholic Teachers'
Association: 4, 17.
- Ontario Gazette: 24.
- Ontario Institute for Studies in
Education: 2, 16, 17, 58-59.
- Ontario Legislative Assembly: 55.
- Ontario, ministère de l'Éducation:
1, 3, 6-22, 27-30, 40.
- Ontario, ministère de l'Éducation,
Conseil: 28.
- Ontario, ministère de l'Éducation,
Conseil d'orientation et de
planification: 29, 81-82.
- Ontario School Trustees'
Association: 51.
- Ontario School Trustees' Council:
16, 59-60.
- Ontario School Trustees' and
Ratepayers' Association Inc.: 60.
- Ontario Separate School Business
Officials Association: 1, 6.
- Ontario Separate School Teachers'
Association: 79.
- Ontario Separate School Trustees'
Association: 2, 60-61.
- Ontario Teachers' Federation: 6.
- Ontario Welfare Council: 3.
- O'Reilly, Robert: 16.
- Organisation de coopération et de
développement économiques: 11-12.
- Ottawa: 1-22, 32-33, 41, 46-47,
49-50, 54-56, 65, 69-70, 72,
75-76, 79-80, 82, 85-87, 89.
- Ottawa Archdiocesan Council of
Catholic Parent-Teacher
Associations: 54.
- Ottawa Collegiate Institute Board:
79.
- Ottawa Roman Catholic Separate
School Board: 4.
- Ottawa Separate School Board: 3,
54.

- Ouellet, Ernest: 16.
- Ouimet, Alphonse: 16.
- Outaouais: 15, 72.
- Paquette, Alcide: 16.
- Paquette, Ryan M.: 16, 77.
- Paradis, Maria: 16.
- Parent, rapport: 75.
- Paris: 11-13.
- Paris, Jacques R.: 16.
- Parisien, Roger: 16.
- Park Plaza Hotel: 11.
- Parrett, R.: 16.
- Patterson, James D.: 17.
- Paul VI: 74.
- Peck, A. C.: 17.
- Pederson, K. G.: 17.
- Pelletier, Léonce: 17.
- Pembroke: 72.
- Penetanguishene: 9, 26.
- Peterborough: 20.
- Pharand, Donat: 17, 51.
- Phimister, Z. S.: 17.
- Piedmont: 15.
- Plourde-Gagnon, Solange: 17.
- Plourde, J.-A., Mgr: 74.
- Poirier, Louis-Ph.: 17.
- Port Elgin: 48.
- Potvin, T.: 17.
- Prestley, Monica: 17.
- Proulx, J. Ovide: 17.
- Provincial Committee on Aims and Objectives of Education in the Schools of Ontario: 61-62.
- Québec, gouvernement: 14, 21.
- Québec, ministère des Affaires culturelles: 6, 13.
- Québec, ministère des Affaires inter-gouvernementales: 78.
- Québec, ministère de l'Éducation: 3-4, 6-7, 10-11, 15, 21.
- Québec (province): 1, 3-8, 10-19, 21-22, 25-27, 42-43, 45, 63-64, 80, 84, 88.
- Québec (ville): 3-11, 13-15, 17, 19, 21, 46, 64, 69, 73-74, 77, 80.
- Queen's Park: 4, 74.
- Queen's University: 4.
- Quick, E.J.: 17.
- Racicot, André: 80.
- Racine, Horace: 75.
- Racine, Louis: 18.
- Radio-Canada: 16.
- [Raizemie], Henri: 18.
- Rathé, C. E.: 18.
- Ravnat, Norman C.: 18.
- Raymond, Claude R.: 18.
- Raymond, Guy: 18, 85-86.
- Raymond, Yvonne: 18.

- Reagan, K. J.: 23-24.
Régina: 41.
Regis College: 14.
Richard, André: 18.
Richer, Michel: 18
Richmond Hill: 17.
Robarts, J. P.: 18, 77.
Robarts, John: 24, 41, 61, 65, 75.
Roberge, Rodrigue: 18.
Robert, Jean: 34.
Roberts, Judy: 18.
Rochon, Gaétan: 86-87.
Rocque: 87.
Roedde, W. A.: 18.
Roger, Allan B.: 19.
Roman Catholic Separate Schools: 14.
[Romaniuk], Claudia: 19.
Rooy, Maarten: 67.
Rouleau, Cécile: 19.
Roy, Daniel: 19.
Ryan, Claude: 75.
Sabourin, Louis: 41, 67, 78.
St. Catharines: 71.
St-Denis, rapport: 27.
St-Denis, Roger: 20.
Saint-Donat: 84, 88.
St-Jean, Roger: 20.
St-John, J. Bascom: 20, 62, 80-82.
Sainte-Anne-de-Prescott: 10.
Sarnia: 9.
Sarrazin, Wilfrid: 19.
Saskatchewan: 41, 72.
Sault-Sainte-Marie: 72.
Sauvé, Laurier: 19.
Savage, W. W.: 19.
Savary, J. E.: 19.
Scantland, Rhéo: 19.
Scarborough: 13, 39.
School Trustees' Council: 16.
Secrel, coopérative d'achats pour les communautés et les institutions religieuses: 87.
Secrétariat d'État: 34, 45.
Secretaries of School Boards: 19.
Section des commissions scolaires bilingues, Timmins: 3.
Séguin, Ivanhoé: 19.
Séguin, Roger N.: 19.
Semaines internationales du cinéma, Les: 7.
SEMEA, Stages d'entraînement aux méthodes d'éducation active: 32, 78, 80.
Sénat du Canada: 16.
Service de la jeunesse et des loisirs: 17.

- Shardt, Aloys: 19.
- Sheppard, C. D.: 20.
- Sirois, Jean-Charles: 20.
- Skyline Hotel: 10.
- Slade, Mark: 67.
- Sloan, John: 20.
- Smooth Rock Falls: 11-12.
- Société Alfred Binet et Théodore Simon: 2.
- Société des anciens de l'école Brébeuf d'Ottawa: 19.
- Société Radio-Canada: 18.
- Société Saint-Jean-Baptiste de Notre-Dame de Lourdes: 18.
- Soeurs Grises de la Croix: 12.
- Special Committee on Religious Education in the Public Schools of Ontario: 30.
- Special Services Association: 20.
- Spooner, W.: 75.
- Stanbury, Robert: 67.
- Stanfield, Robert: 78.
- Stephen, J. S.: 20.
- Stewart, D. W.: 20.
- Stille, Peter D.: 20.
- Study Committee on Instructional Aids and Techniques: 58.
- Sturgeon Falls: 2, 75, 85.
- Styler, W.E.: 20.
- Sudbury: 3, 5, 14-15, 18, 21-22, 34, 39-40, 69, 71, 75-76.
- Suisse: 9.
- Symons, rapport: 62.
- Symons, T. H. B.: 20.
- Télévision éducative: 13.
- Tessier, Jean-Marc: 20, 79, 81.
- Timmins: 3-4.
- Toronto: 2-18, 20-22, 33, 39, 60, 72-73, 76, 85, 87.
- Toronto Telegram: 11.
- Touchette, Eugène R.: 21.
- Tremblay, Arthur: 21.
- Tremblay, Jean-Noël: 76.
- Trudeau, Pierre-Elliott: 77.
- Union du Canada: 2, 46.
- Université Carleton: 70, 76.
- Université Guelph: 76.
- Université Laurentienne: 76.
- Université Laval: 8.
- Université d'Ottawa: 2, 10, 16-17, 20, 34-35, 37, 76.
- Université de Sudbury: 14.
- Université de Toronto: 15, 76.
- Université Trent: 20.
- Université York: 2, 76.
- University of Alberta: 7.

University of Waterloo: 76.
Valiquette, Stéphane: 21.
Vallières, Maurice: 21.
Vancouver: 19.
Vandry, Ferdinand: 67.
Vanier: 8, 13, 16, 18-19, 54, 71.
Verdun: 5.
Victoria: 49.
Viens, Denise: 22.
W.J. Gage Limited: 13.
Waldrum, G. H.: 21.
Warrander Photographic and Advertising
Services: 89.
Waterloo County Board of Education:
6.
Welch, Robert: 26.
Welland: 7, 13, 76.
Westcott, Clare H.: 21.
Wilkins, C. H.: 21.
Williams, C. H.: 21, 81-82.
Willowdale: 14.
Windsor: 5, 76.
York Central District High School
Board: 17.

